

જુ સુધી ગ્યાવા મીનીંગ કોઈપણ હપાયા નથી.

A
COMPLETE GLOSSARY
OF
ALL THE WORDS AND PHRASES
OCCURRING IN
MACMILLAN'S NEW ENGLISH READER
NO. 1.

PUBLISHED AND SOLD BY
Mr. Karsandas Narndas Bookseiler
Nanavat—**SURAT.**

Fourth Edition

1916

Price Six Annas.

ગુજરાત વિધાપીઠ ગ્રંથાલય
ગુજરાતી કોપીરાઈટ-સંગ્રહ
૬૬૬૨

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ગુજરાતી કૉપીરાઈટ વિભાગ]

અનુક્રમાંક ૬૮-૮-૨ વર્ગિક

પુસ્તકનું નામ મહાભારત ન્યુ ઇલિશ
૨૦૧૨-૧

વિષય મેરૂટ ૮૪૪:૬ ૪૪૪:૨૦૧

I. OUR SCHOOL.

આપણી નિશાળ.

Govind (ગોવિન્દ) છોકરાનું
નામ છે.

School (સ્કૂલ) નિશાળ.

Was going to school=
નિશાળે જતો હતો.

Monday (મન્ડે) સોમવાર.

Morning (મોર્નિંગ) સવાર.

On Monday Morning=
સોમવારની સહવારે.

Just then (જસ્ટ ધેન)
તરતજ. [નામ છે.

opal (ગોપાલ) છોકરાનું

ame in (કેમ ધન) અંદર
આવ્યો.

To see (સી) મળવાને.

Is (ઇઝ) છે.

Friend (ફ્રેન્ડ) મિત્ર; ભાઈમિંધ

Lives (લિવ્ઝ) રહે છે.

Next (નેક્સ્ટ) પાસેના, જોડેના.

House (હાઉસ) ઘર

Good-morning (ગૂડમોર્નિંગ)

સવારની સલામ; સાહેબજી.

Are you going ?=શું તમે
જાઓ છો.

Are you going to school=
શું તમે નિશાળે જાઓ છો ?
Yes (યેસ) હા.

It is time=વખત થયો છે.

Am starting (અમ સ્ટાર્ટિંગ)
નીકળું છે.

Just (જસ્ટ) હમણાં; તરતજ.

I am just starting=હું
હમણાંજ ઉપડું છું.

Will take=લઇ જશો.

Will you take=શું તમે લઇ
જશો ?

With you=તારી સાથે.

Father (ફાધર) બાપ.

Told (ટેલ્ડ) કહ્યું.

May come=આવું.

May I come with you ?

શું હું તમારી સાથે આવું ?

Come along (અલોન્ગ)
આલોની.

See (સી) જુઓ.

Will take=લઇ જઇશ.

Picture (પિક્ચર) ચિત્ર.

Here is=આ રહ્યું. [ઓરડો.

Class room (ક્લેસરૂમ) વર્ગના

Here is a picture of

my class room=અમારા
 વર્ગના ઓરડાનું ચિત્ર આ રહ્યું.
 Was drawn (ડિવાઇઝ ડ્રોન)
 પાઠશાળા આપ્યું હતું.
 School writer (રાઈટર)
 નિશાળના કારકુન.
 What (કેવોટ) કેવું.
 Nice (નાઇસ) મજેનું; સુંદર.
 What a nice picture=
 કેવું મજાનું ચિત્ર.
 Can see=જોઈ શકું છું. [રહ્યા.
 In it=તેમાં.
 There (ધેર) ત્યાં.
 There you are=તમે પેલા છે.
 Sitting (સિટિંગ) બેઠેલા.
 Table (ટેબલ) મેજ.
 At a table=મેજ ઉપર.
 Three (થ્રી) ત્રણ.
 Is not=નથી.
 That is not=પેલું નથી.
 Boys (બોયઝ) છોકરાઓ.
 Desk (ડેસ્ક) ઢળતું મેજ.
 Other (અધર) બીજા.
 Are sitting=બેઠા છે.
 Bench (બેન્ચ) પાટલી, બાંક.
 In front of us=આપણી
 આગળ. [પાટીઓ.

Slates (સ્લેટ્સ) પથ્થર
 Are lying (લાઇંગ) પડેલી છે.
 Behind (બીહાઇન્ડ) પછવાડે.
 There is=છે.
 Another (અનધર) બીજું.
 More (મોર) વધારે.
 Can not see=જોઈ શકતા નથી.
 Too small (ટૂ સ્માલ) જોઈએ
 તે કરતાં નાનું=બહુ નાનું.
 Who (હુ) કોણ.
 Who is that=પેલો કોણ છે?
 Tall (ટોલ) ઉંચો. [સદ્ગૃહસ્થ.
 Gentleman (ગેન્ટલમેન)
 Standing up (સ્ટેન્ડિંગ)
 ઉંચે ઉભેલો.
 Who is that tall.....up=
 પેલો ઉંચે ઉભો સદ્ગૃહસ્થ કોણ છે.
 Turban (ટર્બન) પાધડી.
 Has on=પહેરેલી છે.
 He has a turban on=તેણે
 પાધડી પહેરેલી છે.
 Class Master (ક્લેસ માસ્ટર)
 વર્ગના શિક્ષક. [કરે છે?
 What is he doing? તે શું
 Is teaching (ટીચિંગ)
 શીખવે છે.
 Left (લેફ્ટ) ડાબો.

Hand (હૅન્ડ) હાથ.

Globe (ગ્લોબ) પૃથ્વીનો ગોળો.

His left-hand is in the
Globe=તેનો ડાબો હાથ પૃ-
થ્વીના ગોળા ઉપર છે.

Is pointing (પોઇન્ટિંગ) દેખાડે છે.

India (ઇન્ડિઆ) હિંદુસ્તાન.

Is saying (સેઇંગ) કહે છે.

Country (કન્ટ્રી) દેશ.

This is our Country=
આ આપણો દેશ છે.

The globe has=પૃથ્વીના
ગોળાને છે.

The same (સેઇમ) તેવોજ.

Shape (શેઇપ) આકાર.

That (થેટ) જે.

Earth (અર્થ) પૃથ્વી.

Round (રાઉન્ડ) ગોળ.

High (હાઇ) ઉચી.

Stand (સ્ટેન્ડ) સ્ટાન્ડ; ખેઠક.

Close to it=તેની પાસે.

Master's (માસ્ટર્સ) મહેતાજીની.

What are=શામા છે.

Those (ધોસ) પેલા.

Wall (વૉલ) દીવાલ.

Maps (મેપ્સ) નકશાઓ. s ના-
મને છેડે લગાડવાથી બહુવચન
થાય છે. જેમકે map=નકશો,
Maps = નકશાઓ. Wall=
દીવાલ.

Walls=દીવાલો.

England (ઇંગ્લંડ) ઇંગ્લંડ દેશ.

The other (અધર) બીજો.

When you come to
school=જ્યારે તમે નિશાળે
આવશો ત્યારે.

Will show (શે) દેખાડીશ.

Things (થિંગ્ઝ) ચીજો.

Now (નાઉ) હવે.

Let (લેટ) દેવું (ચાલો)

Let us start (સ્ટાર્ટ) ચાલો
આપણે નીકળીએ-ઉપડીએ

Or (ઓર) અથવા, નહિં તો.

Late (લેટ) મોડા.

May be late=મોડા થઇશું.

First day (ફર્સ્ટ ડે) પહેલો
દિવસ. [ભરવાના દહાડા.

Term (ટર્મ) ટર્મ; નિશાળમાં

To-day (ટુડે) આજે

Opens (ઓપન્સ) ખુલે છે;
ઉઘડે છે.

There will be=થશે.

Many (મેનિ) ઘણા.

New (ન્યુ) નવા. [દીધી છે ?
Have you left=શું તમે છોડી
Old (ઓલ્ડ) જુની.

Teach (ટીચ) શીખવવું.

Do not teach=શીખવતી નથી.

English (ઇંગ્લિશ) અંગ્રેજી.

There (ધેઅર) ત્યાં.

Want (વૉન્ટ) માગું છું.

To learn (લર્ન) શીખવા.

I want to learn English
=મારે અંગ્રેજી શીખવું છે.

Talk (ટૉક) વાત કરવી.

Can talk=વાત કરી શકો છો.

You can talk English=
તમે અંગ્રેજીમાં વાત કરી શકાઓ.

Taught (ટૉટ) શીખવ્યું.

Can read (રીડ) વાંચી શકો છો.

Can write (રાઇટ) લખી
શકો છો.

Too (ટુ) વળી.

Knows (નોઝ) જાણે છે.

Well (વેલ) સારી રીતે.

First (ફર્સ્ટ) પહેલાં.

That (ધેટ) તે.

Best (બેસ્ટ) શ્રેષ્ઠ; ઉત્તમ.

Way (વેય) રીત.

Good (ગુડ) સારું; ઠીક.

You talk very good
English=તમે ઘણું સારું
અંગ્રેજી બોલો છો.

Will find=જાગશે.

Easy (ઇઝી) સહેલું.

What (વૉટ) કઈ.

Book (બુક) ચોપડી.

Shall read=વાંચીશ.

Primer (પ્રાઈમર) શરૂઆતની
ચોપડી. [જોઈએ.

Must call (કૉલ) બોલાવવા

What must I call=મારે
કેવી રીતે બોલાવવા.

Head-Master (હેડમાસ્ટર)
ઉપરી માસ્ટર; હેડમાસ્ટર

Speak (સ્પીક) બોલું.

Must say=કહેવા જોઈએ.

Sir (સર) સાહેબ.

Every (એવરી) દરેક.

Play (પ્લે) રમવું.

Do Play (ડુ પ્લે) રમે છે.

Many (મૅનિ) ઘણી.

Games (ગેમ્સ) રમતો.

Worked hard=સખત મેહ-
નત કરીએ છીએ.

When school is over

=જ્યારે નિશાળ ખંધ થાય છે
ત્યારે; જ્યારે નિશાળમાંથી છુટી
મળે છે ત્યારે.

Thing (થિંગ) ચીજ.

At a time=એકી વખતે.

Do it well=તે સારી રીતે
કરીએ છીએ.

Brother (બ્રધર) ભાઈ.

Gave (ગેવ) આપ્યો.

Ball (બૉલ) દડો.

Yesterday (યેસ્ટરડે) ગઈ કાલે.

I have it at home=મારી
પાસે તે ઘરમાં છે.

Will play=રમીશ.

Evening (ઇવનિંગ) સાંજે.

ONE THING AT A TIME

એકી વખતે, એકી ચીજ
(કરીએ છીએ.)

Gopal (ગોપાલ) છોકરાનું નામ

Went (ઉવેન્ટ) ગયો. [ગયો.

Went to school=નિશાળે

Took him (ટુક હિમ) તેને
લઇ ગયાં. [શું લાવ્યા છે.

Have you brought (બ્રાટ)

Letter (લેટર) કાગળ.

No, Sir=ના, સાહેબ.

Home (હોમ) ઘેર.

Will get it=તે લાવીશ.

So (સો) તેથી.

Went home=ઘેર ગયો.

Gave (ગેવ) આપ્યાં. ગિવતો
ભૂતકાળ.

Read (રેડ) વાંચ્યો. (રીડનું
ભૂતકાળ.)

Put (પુટ) બેસાડ્યો.

Class (ક્લાસ) વર્ગ.

In the evening=સાંજે.

Had worked (હર્વકર્ડ)
કામ કીધું હતું.

All day=આખો દિવસ.

Took off (ટુક ઓફ) કાઢી
નાંખ્યા.

Shoes (શુઝ) જોડા.

Ran (રન) દોડ્યો.

Garden (ગાર્ડન) વાડી.

Ball (બૉલ) દડો.

There (થેઅર) ત્યાં.

Played (પ્લેઈડ) રમ્યાં.

Till (ટિલ) જ્યાં સુધી.

He was tired=તે થાકી ગયો.

Work (હર્વકર્ડ) કામ કરો.

While (ઉંહાઇત) જ્યારે.
Play (પ્લે) રમે.

Way (વે) રીતે.

Happy (હૃપિ) સુખી.

All that you do=જે સધળું
તમે કરો તે.

Might (માઈટ) જોર; બળ.

Do with your might=
તમારા બળથી કરો.

Things (થિંગ્સ) ચીજો.

Done (ડન) કીધેલી.

Halves (હાલ્વ્સ) અડધી.

Things done by halves=
અડધીપડધી કીધેલી ચીજો.

Right (રાઈટ) બરાબર. [નથી.

Are never done=કદી થતી

Done well=સારી રીતે કીધેલી.

Very good (વેરી ગુડ)
બહુ સારો.

Rule (રૂલ) નિયમ.

Many (મેનિ) બહુ લોક.

Can tell=કહી શકે છે.

As many can tell=જેમ
બહુલાનું કહેવું છે તેમ.

3 THE KING EMPEROR.

King (કિંગ) રાજા.

Emperor (એમ્પરર) શહેનશાહ.

Come here=અહિં આવ.

Boy (બોય) છોકરો.

Look (લુક) જુઓ.

Picture (પિક્ચર) ચિત્ર.

Who is=કોણ છે? [સદ્ગૃહસ્થ.

Gentleman (જેન્ટલમેન)

Name (નેમ) નામ.

What is his name=તેનું
નામ શું છે?

George (જ્યોર્જ) રાજાનું નામ છે.

Cail (કૅલ) કહીએ છીએ.

Fifth (ફિફ્થ) પાંચમો.

Great Britain (ગ્રેટબ્રિટન)
ગ્રેટબ્રિટન. [નામ છે.

Ireland (આયર્લેન્ડ) દેશનું

Long ago=બહુ વર્ષ ઉપર.

There were=હતાં.

Named (નેમ્ડ) કરીને.

England (ઇંગ્લંડ) ઇંગ્લંડ દેશ.

Great (ગ્રેટ) મહાન; મહોટો.

Greatest (ગ્રેટેસ્ટ) સૌથી
મહોટો [દુનિયા.

World (વર્લ્ડ) જગત;

Rules (રૂલ્સ) રાજ કરે છે.

Over (ઓવર) ઉપર.

More (મોર) વધારે.

Than (ધેન) કરતાં.
 Who ever lived=જે કદી
 થઇ ગયાં.
 Where (ઉવેહર) ક્યાં ?
 Does live=રહે છે.
 That is=તે છે.
 His own=પોતાનો.
 His own land=પોતાનો દેશ;
 પોતાની જન્મભૂમિ.
 Does come (ડઝ કમ) આવે છે.
 Ever (એવર) કદી.
 Has been=આવ્યો છે.
 Twice (ટવાઇસ) બે વખત.
 Kind (કાઈન્ડ) માયાળુ.
 Good (ગુડ) લલો.
 Dear (ડીયર) વહાલા.
 Every one=દરેક જણ.
 Loves (લવઝ) ચાહે.
 People (પીપલ) પ્રજા; લોક.
 Happy (હૃપિ) સુખી.
 Glad (ગ્લેડ) રાજી.
 He is glad=તે રાજી થાય છે.
 Do love=ચાહે છે.
 Why (વહાઇ) શા માટે.
 Because (બીકૉઝ) કારણ કે.
 Know (નો) જાણે છે.
 He takes care of them=

તે તેઓની સંભાળ લે છે; તે
 તેઓની બરદાશ રાખે છે.
 Keeps (કીપ્ઝ) બચાવે છે;
 સંભાળે છે.
 Harm (હાર્મ) સંકટ.
 Must love=ચ્હાવો જોઈએ.
 Too (ટૂ) વળી. [ચીજ.
 Anything (અનિથિંગ) કંઈ
 Can pray (પ્રે) પ્રાર્થના કરો.
 God (ગોડ) પરમેશ્વર. [લેવને.
 To take care (કેઅર) સંભાળ
 To bless (બ્લેસ) કલ્યાણ
 કરવાનું.
 Ask (આસ્ક) માગો.
 Safe (સેઈફ) સહીસલામત.
 Happy (હૃપિ) સુખી. [કરો.
 Save (સેઈવ) બચાવો; રક્ષણ
 Long live=જીવુ જીવો.
 Noble (નોબલ) ઉમદા.
 God save the king=પર-
 મેશ્વર રાજાનું રક્ષણ કરો.



4 ROMAN FIGURES.
 Roman (રોમન) રોમન લીપીમાં
 દર્શાવેલાં.
 Figures (ફિગર્ઝ) આંકડા.

Well (ઉવેલ) વાર.

You have been=તમે જાઓછે.

Month (મન્થ) મહિનો.

For one month=એક મહિનો થયો.

You have been at your new school for one month=તમે એક મહિનો થયાં તમારી નવી નિશાળે જાઓ છો.

Like (લાઇક)-તે ગમે છે.

How do you like it=તને તે કેમ ગમે છે ?

Very much=બહુજા.

Master (માસ્ટર) મહેતાજી.

Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.

The other (અધર) બીજા.

Learn (લર્ન) શીખું છું.

Something (સમથિંગ) કંઈક

Every day=દરરોજ.

Do you=શું તમે શીખો છો ?

What (ઉવેલ) શું.

Did learn (લર્ન) શીખ્યા.

To-day (ટુડે) આજે.

Learned (લર્નડ) શીખ્યા.

About (અબાઉટ) વિષે [છો ?

Do you know=શું તમે જાણો

Taught (ટૉટ) શીખવ્યું.

Long ago=બહુ દહાડા ઉપર

Figure (ફિગર) આંક, આંકડો

Mark (માર્ક) ચિન્હ.

Number (નમ્બર) સંખ્યા.

Another (અનધર) બીજું.

Name (નેઇમ) નામ. [સંખ્યા.

Numeral (ન્યુમરલ) આંક,

Let me see=મને જોવાદે

What you know=તમને શું આવડે છે ?

Give (ગિવ) આપો.

Slate (સ્લેઇટ) પથ્થરપાટી.

Will write (રાઇટ) લખીશ.

One (વન) એક.

Two (ટુ) બે.

Three (થી) ત્રણ.

Four (ફોર) ચાર.

Close to it=તેની પાસે.

Here is the slate=આ રહી પથ્થરપાટી. [ખરું બરાબર

Quite right (રાઇટ) તદ્દન

I am glad (ગ્લેડ) ખુશી છું.

Remember (રીમેમ્બર) યાદ રાખવું.

Think (થિન્ક) ધારું છું.

Learnt (લર્ન્ટ) શીખ્યા.

Old (ઓલ્ડ) જુની.

Did you not = ? શું તમે
શીખ્યા નથી.

Did learn (લર્ન) શીખ્યો.

Did not learn (લર્ન) શીખ્યો
નહીં.

Names (નેમ્સ) નામ.

English (ઇંગ્લિશ) અંગ્રેજી.

To spell (સ્પેલ) જોડણી કરવી.

Do you call = શું તમે કહો છો?

Ways (વેય્ઝ) રીત.

Writing (રાઇટિંગ) લખવાની

Can write (રાઇટ) લખી
શકે છે,

Yet (યેટ) હજી સુધી.

Can not do = લખી શકતો નથી.

Well (વેલ) સારી રીતે.

Little (લિટલ) નહાનો

Card (કાર્ડ) કાર્ડ, પાતું.

Class (ક્લાસ) વર્ગ.

Take (ટેક) લઇ જાઓ.

Up to (અપ ટુ) સુધી.

One up to twelve = એકથી
બાર સુધી.

Twelve (ટવેલ્વ) બાર.

Five (ફાઇવ) પાંચ.

Six (સિક્સ) છ.

Seven (સેવન) સાત.

Eight (એઇટ) આઠ.

Nine (નાઇન) નવ.

Ten (ટેન) દશ.

Eleven (ઇલેવન) અગિયાર.

Common (કૉમન) સાધારણ.

At home (ઍટ હોમ) ઘેરે.

Where is that card = તે
પાતું ક્યાં છે.

I have = મારી પાસે છે.

Pocket (પૉકેટ) ગજવું.

Here it is = તે આ રહ્યું.

Nice (નાઇસ) સુંદર.

Are you going to learn =
તમે શીખવાના છો.

Want (વૉન્ટ) માંગું છું.

Garden (ગાર્ડન) વાડી.

Hour (અવર) કલાક.

For an hour = કલાક સુધી.

After that = તે પછી.

Will learn (લર્ન) શીખવીશ.

Did tell = કહ્યું.

When you go home
from school = જ્યારે નિશા
જેથી ઘેર જાઓ ત્યારે.

Go for a walk (ઉૉક)
ફરવા જાઓ.

About (અંબાઉટ) આમતેમ.
 Run about=આમ તેમ દોડજો.
 Will make (મેઇક) કરશે.
 Strong (સ્ટ્રોન્ગ) મજબુત.
 (Will) keep=રાખશે.
 That will keep you well
 =તેથી તમે તંદુરસ્ત રહેશો.
 Quite (ક્વાઈટ) છેક; તદ્દન
 True (ટ્રુ) ખરું.
 Be off now=હમણાં ચાલ્યો જ.
 To-morrow(ટુમોરો) આવતી
 કાલે.
 Morning (મોર્નિંગ) સહવાર.
 Let me see મને જોવા દેજો.
 Let me see.....Roman
 figures અને મને જોવા દેજો
 કે તને રોમન આંકડા આવડે છે

Cold (કોલ્ડ) ઠંડો.
 Is blowing (બ્લોઇંગ) વાય છે.
 Wind (વિન્ડ) પવન.
 Deep (ડીપ) ઊંડો.
 River (રિવર) નદી.
 Is flowing (ફ્લોઇંગ) વહે છે.
 White (વિહાઇટ) સફેદ.
 Cow (કાઉ) ગાય.
 Is lowing (લાવિંગ) ખરાડે છે.
 Green (ગ્રીન) લીલું.

Grass (ગ્રાસ) ઘાસ.
 Is growing (ગ્રોઇંગ) ઉગે છે.
 Pretty (પ્રિટિ) સુંદર.
 Birds (બર્ડ્ઝ) પક્ષીઓ.
 Are singing (સિંગિંગ) ગાય છે.
 School bell (સ્કૂલબેલ) નિશા-
 બનો ધંટ.
 Is ringing (રિંગિંગ) વાગે છે.
 Big (બિગ) મોટો.
 Are talking (ટાલકિંગ) વાત
 કરે છે.
 Are walking (વૉલકિંગ) ફરે છે

5 THE QUEEN EMPRESS.

Queen (ક્વીન) રાણી.
 Empress (એમ્પ્રેસ) શહેન-
 શાહબાનુ.

: Mary (મેરિ) નામ છે.
 Great Britain (ગ્રેટબ્રિટન)
 ગ્રેટબ્રિટન એ ટાપુ છે.
 Ireland (આયર્લેન્ડ) આયર્લેન્ડ.
 Wife (વિવાઇફ) પત્નિ, સ્ત્રી.
 Lives (લિવ્ઝ) રહે છે.
 England (ઇંગ્લેન્ડ) ઇંગ્લેન્ડ.
 Husband (હસબેન્ડ) ધણી.
 Eldest (એલડેસ્ટ) સૌથી વડો.

Prince of Wales=વેલ્ઝનો
શાહબાદશહેનશાહનો વડો પુત્ર.

May god Bless our Queen
=પરમેશ્વર આપણી રાણીને સુખી
રાખો-કલ્યાણ કરજો.

6 THE WATCH.

Watch (ઉપાય) નાનું ઘડિયાળ
Good-Morning = સવારની-
સલામ; સાહેબજી.

I know=મને આવડે.

Figures (ફિગર્સ) આંકડાઓ
Learned (લર્નડ) શીખ્યો.

Last Night=ગઇ રાત્રે.

Looked (લુકડ) જોઇ ગયો;
તપાસી ગયો.

Again (એગેઇન) ફરીથી.

Can read=વાંચી શકું છું.

That's right (રાઇટ) તે
બરાબર છે.

I am glad to hear it
હું તે સાંભળીને ખુશ થયો છું.

Now come here = હમણા
અહિ આવ.

Look at (લુક) જો.

Can you see=તમે જોઇ શકો છો?

Same (સેમ) તેજ.

I have learnt=હું શીખ્યો
છું.

From 1 to XII=એકથી
બાર સુધી.

Round (રાઉન્ડ) આસપાસ.

They go all round the
watch=તેઓ ઘડિયાળની આ-
સપાસ સઘળે ફરે છે.

Did see=જોયા.

Any where (એનિવ્હેર) કોઇ
પણ જગ્યાએ. [કાલે.

Yesterday (યેસ્ટરડે) ગઇ

Wrote (રાઇટ) લખ્યા,

Black-board (બ્લેક બોર્ડ)
નિશાળનું કાળું પાટીડું.

Else (એલ્સ) બીજો.

Think (થિન્ક) વિચાર કરો.

Clock (ક્લોક) મોડું ઘડિયાળ.

School-room (સ્કૂલ રૂમ)
નિશાળનો ઓરડો.

Did not know = જાણું
નહીં; પારખું નહીં. [હતા?

What they were=તેઓ શું

A clock is the same
thing as a watch =
નાના ઘડિયાળના જેવુંજ મોડું
ઘડિયાળ છે.

Large (લાર્જ) મોટું.
 Heavy (હેવિ) ભારે.
 Pocket (પોકેટ) ગળવું.
 The same (સેઈમ) એકજ.
 Marks (માર્ક્સ) ચિન્હો.
 Face (ફેસ) ચંદો. [કરીને.
 Please (પ્લીઝ) મહેરબાની
 Will you please tell me=
 મને તમે મહેરબાની કરી કહેશો ?
 Line (લાઈન) લીટી; હદ.
 Going all round it=તેની
 આસપાસ સઘળે ફરતી.
 Circle (સર્કલ) ચકર; કુંડાળું.
 Those (થોઝ) પેલા.
 Sixty (સિક્સટિ) સાંઠ.
 Black (બ્લેક) કાળાં. [શાની.
 Points (પોઇન્ટ્ઝ) ટપકાં, ની-
 May count (કાઉન્ટ) ગણો.
 If you like=જે તમારી મરજી
 હોય તો.
 Try (ટ્રાય) ચત્ન કરો.
 Hardly (હાર્ડલી) ભાગ્યેજ.
 Very small=ત્રણા નહાના.
 Anything (એનિથિંગ) કંઈ
 ચીજ. [ફરતી.
 Moving (મુવિંગ) હાલતી;
 Needles (નીડલ્ઝ) કાંટાં; સોયા;

Very small one=છેક નાનો.
 That is running very
 fast=જે ધણી ઝડપથી ચાલે છે.
 All round=સઘળે આસપાસ.
 Long (લોન્ગ) લાંબો.
 Is moving (મુવિંગ) ફરે છે.
 Slowly (સ્લોલી) ધીમેથી.
 Is not moving=ફરતો નથી
 At all (અટ ઓલ) બીલકુલ.
 Hands (હૅન્ડ્ઝ) કાંટા.
 Why are they called=
 શા વાસ્તે કહેવાય છે.
 Point (પોઇન્ટ) બતાવે છે;
 દેખાડે છે.
 The little one=નાનો.
 That is running=જે ફરે છે.
 So fast=એટલી ઝડપથી.
 Second-hand (સેકન્ડ હૅન્ડ)
 સેકન્ડનો કાંટો. [મોટો.
 Longest (લોન્ગેસ્ટ) સૌથી
 Minute-hand (મિનિટ હૅન્ડ)
 મિનિટ કાંટો.
 Can just see=તરતજ જોઈ શકે
 (To) move (મુવ) ફરતો.
 Hour hand=કલાકનો કાંટો.
 Too (ટુ) પણ, વળી.
 Is moving=ચાલે છે.

Slowly (સ્લોલી) ધીમેથી.

Calling (કૉલિંગ) યુમ પાડતી.

Break fast (બ્રેક ફાસ્ટ) નાસ્તો.

Ready (રેડી) તૈયાર.

Run off (રન ઓફ) દોડી જાયો.

When you are at school= જ્યારે તમે નિશાળમાં હોય ત્યારે.

Table (ટેબલ) કોષ્ટક.

Time (ટાઇમ) વખત. [કાલે.

To morrow (મોરો) આવતી

7 THE PRINCE OF WALES.

Prince of Wales (પ્રિન્સ ઓફ વેલ્સ) ઇંગ્લેન્ડના રાજાના પાટવી કુંવરને પ્રિન્સ ઓફ વેલ્સ કહે છે. [કાલે.

Yesterday (યસ્ટરડે) ગઈ

Showed (શોડ) બતાવ્યાં.

Picture (પિકચર) ચિત્ર.

George the Fifth (જ્યોર્જ ધ ફિફ્થ) પાંચમા જ્યોર્જનું છે.

Have you seen=તમે જોયું.

Before (બીફોર) અગાઉ.

Cover (કવર) પુકું. [છે.

Do you know=તમે જાણો

Who it is=તે કોણ છે.

Please (પ્લીઝ) મહેરબાની કરી.

Edward (એડવર્ડ) નામ છે.

Eldest (એલડેસ્ટ) સૌથી મોટો.

If God will=જો પરમેશ્વરની મરજી હશે તો.

Will be (વિલ બી) થશે.

King (કિંગ) રાજા.

Prince (પ્રિન્સ) રાજા.

Must pray to God=પરમેશ્વરની પ્રાર્થના કરવી જોઈએ.

To take care of him=તેની સંભાળ લેવાને.

God (ગોડ) પરમેશ્વર.

Bless (બ્લેસ) સુખી રાખે.

8 THE WATCH.

(Continued)

Continued=ચાલુ; જારી.

Here I am=હું અહીંઆં છું.

Would tell (વુડ ટેલ) કહીશ

Said (સેઇડ) કહ્યું હતું.

Allright (ઓલરાઇટ) બરાબર.

Remember (રિમેમ્બર) યાદ કરવું.

I remember=મને યાદ છે.

Something (સમથિંગ) કંઈ ચીજ.

Indeed (ઇનડીડ) ખરેખર.

I do=I do remember=
મને યાદ છે.

You did=તમે શીખ્યા.

Did you ? શું તમે શીખ્યા?

Examine (એકઝામિન) તપાસવું.

Let me examine you=
મને તમને તપાસવા દે.

Hours (અર્વસ) કલાક.

Night (નાઇટ) રાત.

Minutes (મિનિટસ) મિનિટ.

Sixty (સિક્સટિ) સાઠ.

How many=કેટલી.

Seconds (સેકન્ડ્સ) સેકન્ડ;

મિનિટનો ૬૦ મો ભાગ.

Well done (ઉવેલડન) શાબ્દાશ.

Will hold (હોલ્ડ) ધરીશ.

Ear (ઇઅર) કાન.

Close to=પાસે.

Hear (હીઅર) સાંભળવું.

What do you hear=તમે
શું સાંભળો છો.

Tick (ટિક) ધડિયાળનો ટિક
કરતો અવાજ.

Ticks (ટિક્સ) ટિક ટિક અવાજ
કરે છે. ટક ટક થાય છે.

Times (ટાઇમ્સ) વખત.

Minute hand=મિનિટ કાંટો.

Moves (મુવ્સ) ફરે છે.

Black (બ્લેક) કાળા

Point (પોઇન્ટ) નિશાન.

Next (નેક્સ્ટ) બીજા.

It goes all round=તે
સઘળે ગોળ ચક્કર ફરે છે.

So (સો) તેજ પ્રમાણે

Second hand=સેકન્ડ કાંટો.

As fast as=જેટલી ઝડપથી.

Very true (વેરી ટ્રુ) ખરેખર
ખરું.

Moving (મુવિંગ) ફરતો.

It goes right round=તે
ખરેખર ગોળ ફરે છે.

From one figure to ano
ther=એક આંકડાથી બીજા
સુધી.

Twelve times so=બાર ગણો

It goes twelve times as
fast=તે તેનાથી બારગણો જલ-
દીથી ફરે છે.

That's right=ખરાબર છે.

O'clock (ઑક્લોક) કલાક.

What o'clock is it=કેટલા
વાગ્યા છે?

Mean (મીન) અર્થ થાય છે.

Short (શોર્ટ) ટુંકો.

What hour of the clock
is it now=હમણા કેટલા
વાગ્યા છે ?

What (ઉવોટ) કેટલા.

Do point out (પોઇન્ટ)
બતાવે છે; દેખાડે છે.

A little after nine=નવથી
જરા ઉપર બતાવે છે.

So it is past nine=તેથી
નવ વાગી ગયા છે.

One quarter (ક્વોર્ટર)
એક ચોથો ભાગ.

So it is a quarter past
nine=તેથી સવા નવ થયા છે.

Fifteen (ફિફ્ટીન) પંદર.

Cards (કાર્ડ્સ) પાના.

I have made them=મેં
તેમને બનાવ્યા છે.

Face (ફેઇસ) ચંદો.

Have not put=મુક્યા નથી;
ગોઠવ્યા નથી.

How to tell the time=
કેવી રીતે વખત કહવો.

Let us go=ચાલો આપણે
જઈએ.

Break-fast (બ્રેકફાસ્ટ) નાસ્તો

What (ઉવોટ) જે—તે

You have to do=તમારે
કરવાનું હોય.

Quick (કિવક) ઝડપથી.

Is passing away (પાસિંગ)
વહી જાય છે.

Fast (ફાસ્ટ) ઝડપથી.

Do what you should do
to-day=જે તમારે કરવું
જોઈએ તે આજે કરો.

9-POSTMAN.

ટપાલવાળો; ટપાલી.

Ananta (અનંત) છોકરાનું
નામ છે.

Nine sears old=નવ વર્ષનો.

Had lived=રહેતો હતો.

Village (વિલેજ) ગામ.

Came (કેમ) આવ્યો.

Poona (પુના) શહેરનું નામ છે.

Stay (સ્ટે) રહેવાને.

Cousin (કાઝિન) ભત્રીજો.

Govind (ગોવિન્દ) નામ છે.

Called (કોલ્ડ) બોલાવતાં.

Gondoo (ગોન્ડુ) નામ છે.

Antoo (અન્તુ) નામ છે.

Got (ગોટ) પહોંચ્યાં.

Tired (ટાયડ) થાકી ગયેલો.

He was very tired=તે

ઘણો થાકી ગયો.

It was late=મોડું થઇ ગયું.

In the evening=સાંજે.

Ate (એટ) ખાધું.

Food (ફૂડ) ખોરાક.

Went to bed=સુઇ ગયો.

Slept (સ્લેપ્ટ) ઉઘ્યા.

Soundly (સાઉન્ડલી) ઘસઘસાટ.

All night=આખી રાત.

Next (નેક્સ્ટ) બીજી.

Next morning=બીજી

રહેવાર.

Got up ઉઠ્યો.

Early (અર્લી) જલ્દી.

To wash (ઉવોશ) ધોવું.

To dress (ડ્રેસ) પહેરવું.

Had washed (ઉવોશ્ડ))

ધોયું.

Had dressd (ડ્રેસડ) કપડા

પહેર્યા.

Front (ફ્રન્ટ) આગળા.

Room (રૂમ) ઓરડા.

Door (ડોઅર) દરવાજો.

Was open=ઉઘાડો હતો.

Standing out (સ્ટેન્ડિંગ))

બહાર ઉભેલો.

Before the door=દરવાજા

આગળ.

Who is he=તે કોણ છે ?

Does want=જોઇએ છીએ.

What does he want=તેને

શું જોઇએ છીએ.

Never (નેવર) કદી નહીં.

Have you never seen=

તમે કદી જોયો નથી.

That is પેલો રહ્યો.

Is he holding=પકડયું છે.

Letter (લેટર) કાગળ.

Has brought (બ્રાઇટ) લાવ્યો છે.

Brother (બ્રધર) ભાઈ.

Bombay (બૉમ્બે) મુંબાઈ.

Has written (રિટન)

લખ્યું છે.

Is carrying (કેરિયિંગ) લ

નય છે.

Something (સમથિંગ) કંઈ

ચીજ.

Left (લેફ્ટ) ડાબો.

Hand (હૅન્ડ) હાથ.

Brown (બ્રાઉન) ભૂરી.

Leather (લેધર) ચામડાની.

Bag (બેગ) થેલો.

Is held up=લટકાવેલું છે.

Strap (સ્ટ્રૅપ) ચામડાનો પટો.

Goes over=ઉપર થઇને જાય

Shoulder (શેડર) ખભો.

Inside (ઇન સાઇડ) ની અંદર.

Is full (ફુલ) ભરેલી છે.

Is taking=તક વળે છે.

Houses (હાઉસિઝ) ઘર.

Sir (સર) સાહેબ.

Thank (થેન્ક) ઉપકાર માનું છું.

Only (ઓન્લી) એકજ.

That is all to day=આજે માત્ર તેજ છે.

This letter is from father to me=આ કાગળ પિતાજીએ મારા ઊપર (વખેલો) છે.

Last Night (લાસ્ટ નાઇટ) ગઇ રાત્રે.

Did pay (ડિડ પે) આપવું પડ્યું.

Put (પુટ) લગાડી

Stamp (સ્ટેમ્પ) ટિકિટ.

Half anna (હાફ આના) અડધા આનાની.

Head (હેડ) ડોકું.

Emperor (એમ્પરર) શહેનશાહ.

Read (રીડ) વાંચી.

You may too look at it=તમે વળી તે જુઓ.

If you like=જો તમારી મરજી હોય તો.

Know (નો) જાણું છું.

English (ઇંગ્લિશ) અંગ્રેજી.

May (મે) મહીનાનું નામ છે.

Dear (ડિઅર) બહાલા.

I write to tell you=હું તને લખી જણાવું છું.

Got (ગોટ) પહોંચ્યા.

At three o'clock=ત્રણ વાગે.

It is very hot here=અહિં આ ત્રણ તાપ પડે છે.

Think (થિન્ક) ધારું છું.

Will rain (વિલ રેઇન) વરસાદ વરસશે.

To night=આજ રાત્રે.

Cloudy (ક્લાઉડી) વાદળાંવાળું.

Quite (ક્વાઇટ) છેક; તદન.

Let me know=મને જણાવજો.

How you all are=તમે સવળા કેમ છો.

At home (હોમ) ઘેર.

Shop (શોપ) દુકાન.

Busy (બિઝી) ઊંઘોળી.

I am very busy=મને વાણું કામ છે.

I have many letters to

write = મારે ઘણા કાગળ લખવાના છે.

(Will) tell (ટેલ) લખીશ.
When we shall come back=આપણે પાછા ક્યારે ફરીશું-આવીશું.

Good bye (ગુડ બાય) સાહેબજી
Love (લવ) પ્યાર. [કહેજો.
Give my love=મારી સલામ
Is staying (સ્ટેઇંગ) રહે છે.
I am=હું છું. [હેતવંતો.
Loving (લવિંગ) વહાલો;

10. TALKING.

(ટોકિંગ) વાત કરવા વિષે.

Talking (ટોકિંગ) વાત કરવી.

Often (ઑફન) વારંવાર.

I've been (આઇવ બીન) હું છું.

I'm sure (આઇમ સ્યુર) મારી ખાત્રી છે.

I'll do (આઇલ ડુ) હું કરીશ.

If I can=જો મારાથી બનશે તો.

You've said (યુવ સેડ) તમે કહ્યું છે.

Twice (ટુવાઇસ) બે વાર.

You'll get (યુઇલ ગેટ) તમે પહોંચશો.

Soon (સૂન) થોડી વારમાં.

He's (હીઝ) તે છે. [આવશે.

He'll be (હી ઇલ બી) તે

He'll soon be here=તે

જલદી અહીંઆં આવશે.

We've worked (ઉવર્કડ) અમે મેહનત કીધી છે.

Very hard=ઘણી સખત.

Isn't (ઇઝન્ટ) નથી.

That's (ધેટઝ) તે છે.

Right (રાઇટ) બરાબર.

What's (વેટ્સ) શું છે.

What's your name=તમારું

નામ શું છે.

Who's (હુઝ) કોણ છે.

Who's there=ત્યાં કોણ છે.

Don't go (ડોન્ટ ગો) જતા ના.

Can't wait (કાન્ટ ઉવેઇટ)

રાહ જોઇ શકતા નથી.

Won't come (ઉવોન્ટ કમ)

આવશે નહીં.

Shan't have (શાન્ટ હવ)

મળશે નહિ.

Here's (હિઅર્ઝ) અહીંઆં છે.

There's (ધેરઝ) ત્યાં છે.

Where's (ગિવ્હેરઝ) ક્યાં છે.

Cap (કેપ) ટોપી.

Hasn't gone (હાઝન્ટ ગોન) ગયો નથી.

It's (ઇટ્સ) તે છે.

Out (આઉટ) બહાર.

11 THE CO-COA-NUT.

Co-coa-nut (કોકોનેટ) નાળી-
એર. [એરી.

The cocoanut tree=નાળી-

Very tall (ટોલ) ધણું ઉંચું.

It has no=તેને હોતી નથી.

Branches (બ્રાન્ચિઝ) ડાળીઓ.

Top (ટોપ) મથાળું.

There are=છે.

Leaves (લીઝ) પાંદડાં.

Useful (યુઝફુલ) ઉપયોગી,
કામનું.

Every (એવરી) દરેક.

Part (પાર્ટ) ભાગ.

Is of use=ઉપયોગનો છે.

Cut open (કટ) ભાગો.

Green (ગ્રીન) લીલું.

Thick (થિક) જાડી.

Skin (સ્કિન) છાત્ર. [ચાત્ર.

Inside (ઇન સાઇડ) અંદરની

Will find=પાશે.

Nut (નટ) (ફળનું) ઉપરનું
કઠણુ કોટનું.

Is called (કૉલ્ડ) કહેવાય છે;
તે કહે છે.

Coir (કૉયર) કાથો.

Is dried (ડ્રાઇડ) સુકવવામાં
આવે છે.

Sun (સન) તડકો. [છે.

(is) made=બનાવવામાં આવે

Strong (સ્ટ્રોન્ગ) મજબુત.

Brown (બ્રાઉન) ભૂરું; બદામી
રંગનું.

Rope (રોપ) દોરડું.

Hard (હાર્ડ) સખત.

Shell (શેલ) કાચનું; છોડનું;
કોટનું.

Gets brown=ભૂરું થાય છે.

Ripe (રિપ) પાકું.

Is cut=કાપવામાં આવે છે.

Pieces (પીસિઝ) કકડા.

Is used as a cup=ખાલા
તરીકે વાપરવામાં આવે છે.

Cup (કપ) ખાલું.

Handle (હૅન્ડલ) હાથો.

Is put to it=તેની સાથે મુક-
વામાં આવે છે. [ડાઇઓ.

Ladle (લૅડલ) કડતી; ચમચો;

Is full of=ભરેલું છે.
 Sweet (સ્વીટ) મીઠા.
 Water (કોર્ટર) પાણી; જળ.
 It is very nice to drink=તે પીવાની ઘણી મજાદ પડે છે.
 Gets ripe=પકે છે.
 Nearly (નીચર્લિ) લગભગ.
 Dries up (ડ્રાય) સુકાઈ જાય છે.
 Side by side=પાસે પાસે.
 How much=કેટલું.
 Larger (લાર્જર) વધારે મોટું.
 Stalk (સ્ટોક) ડીચું.
 Hangs (હૅન્ગ્સ) લટકી રહે છે.
 Break (બ્રેક) ભાંગે.
 What do you see? તમે શું જુઓ છો?
 Sweet (સ્વીટ) મીઠું.
 White (વ્હાઇટ) સફેદ.
 Kernel (કર્નલ) કોપર; ગળ.
 It is very nice to eat=તે ખાવાની મજાદ પડે છે.
 Is made into=બનાવવામાં આવે છે. [મીઠાઇ.
 Sweet meat (સ્વીટ મીટ)
 It is also made into sweet meat = તેની વળી મીઠાઇ બને છે.

Is dried (ડ્રાય) સુકવવામાં આવે છે.
 Sun (સન) તડકો.
 Milky (મિલ્કિ) દુધવાળો.
 Juice (જ્યુસ) રસ.
 Oil (ઓઇલ) તેલ. [છે.
 Turns into oil=તું તેલ બને
 Copra (કોપરા) કોપર.
 Is ground (ગ્રાઉન્ડ) પીસવામાં -દળવામાં આવે છે.
 Mill (મિલ) ઘંટી; ચક્કી; ઘાણી.
 Is pressed out (પ્રેસ્ડઆઉટ) દાળીને બહાર કાઢવામાં આવે છે.

THE POST-BOX.

Post-box (પોસ્ટ બૉક્સ)
 ડાકની પેટી; ટપાલની પેટી.
 Gondu (ગોન્ડુ) છોકરાનું નામ છે.
 Where are you? તું ક્યાં છે?
 Have just written=હમણાજ લખી કાઢ્યો છે.
 Reply (રિપ્લાઇ) જવાબ.
 Would you like to see it=તું તે જોવાને માગે છે.
 Let me look=મને જોવા દે.
 Here it is=તે આ રહ્યો.

Poona (પૂણા) શહેરનું નામ છે.
 May (મે) મહીનાનું નામ.
 Thank (થેન્ક) ઉપકાર માનું છું.
 Kind (કાઈન્ડ) માયાળુ ભરેલા.
 Came (કેમ્) મળ્યો.
 Early (અર્લી) જલદી; વખત-સર. [વરસ્યો.
 Rained (રેઇન્ડ) વરસાદ.
 Last night=ગઈ રાત્રે.
 Quite (કવાઈટ) છેક.
 Cool (કૂલ) ઠંડક.
 Bad headache (હેડએક)
 સખત માથું દુઃખતું.
 Seeta had a bad head-
 ache=સીતાનું માથું ઘણું
 દુઃખતું હતું.
 Well (વેલ) સારી પેટેમ.
 Hope (હોપ) આશા રાખું છું.
 You will bring me=તમે
 મારે સાફ લાવશો.
 Same (સેમ્) તેવીજ.
 Books (બુક્સ) ચોપડીઓ.
 When you come back=
 જ્યારે તમે પાછા આવો ત્યારે.
 Good-bye=સાહેબજી.
 With love from all of
 us=હમારા સઘળાની સલામ.

I am=હું છું. [બહાલો.
 Affectionate (એફેક્શનેઇટ)
 I am glad=હું ખુશી થયો છું.
 What are you going to
 do=તમે શું કરવા માંગો છો.
 Will put (પુટ) મુકીશ.
 Envelope (એનવલોપ) પર-
 બીડિયું. [નાંખીશ.
 (Will) Post (પોસ્ટ) ડાકમાં
 Ready (રેડી) તૈયાર.
 Mr. એ Mister (મિસ્ટર)
 તું દુકાનમાં લખેલો શબ્દ.
 That (થેટ) પેટું.
 Writing (રાઇટિંગ) અક્ષર.
 Address (અડ્રેસ) સરનામું.
 First (ફર્સ્ટ) પહેલી; પ્રથમ.
 Line (લાઇન) લીટી.
 Next (નેક્સ્ટ) બીજી.
 Road (રોડ) જગ્યા; રસ્તા.
 Is living (લિવિંગ) રહે છે.
 Number (નમ્બર) નંબર.
 Third (થર્ડ) ત્રીજી.
 Town (ટાઉન) શહેર.
 Must have=ને હોવું જોઈએ.
 Like this=આના જેવું.
 Shows (શોઝ) દેખાડે છે.
 Where to take it=તેને
 ક્યાં લઈ જવો.

Must go=જવું જોઈએ.

(Must) post (પોસ્ટ) ટપાલમાં
નાખવો જોઈએ.

May Come=આવું.

Come along=ચાલની.

We must be off=આપણે
જલદી જવું જોઈએ.

You have not put on=
તમે પહેર્યા નથી.

Shoes (શુઝ) જોડા.

Are you going out=શું
તમે બહાર જાઓ છો ?

Bare (બેઅર) ઉઘાડા.

Feet (ફીટ) પગ.

Must run off at-once=
એકદમ નીકળી જવું જોઈએ.

Shall be=થઈશું.

Late (લેટ) મોડા

To lose (લુઝ) ગુમાવવો.

I have no time to lose=
મારે વખત ગુમાવવાનો નથી.

Take away=કાઢી લઈ જાય
છે.

At two o'clock=બે વાગે.

It is now three minutes
to two=હમણા બેમાં ત્રણ
કમ છે. [ગયા

Run off (રન ઓફ) દોડી

To-gether (ગેધર) સાથે.

Hole (હોલ) બાકું.

Above (અબવ) ઉપર.

Word (વર્ડ) શબ્દ.

Where to put a letter=
કાગલ ક્યાં નાખવો.

Will be put=મુકવામાં આવશે.

Large (લાર્જ) મોટો.

(Will be) taken (ટેઇકન)
લઈ જવામાં આવશે.

Railway (રેલ્વે) આગગાડી.

(Will be) sent (સેન્ટ)
મોકલવામાં આવશે.

Places (પ્લેસિઝ) જગ્યા.

All over=સમગ્ર.

India (ઇન્ડિયા) હિંદુસ્તાન.



13. THE MOON.

Moon (મૂન) ચંદ્રમા.

Oh (ઓહ) અરે.

Look (લૂક) જુઓ. [છે.

She (શી) ચંદ્રમાં માટે મૂકેલું

Is shining (શાઇનિંગ)
પ્રકાશે છે.

So high=એટલે ઉંચે.

Like (લાઇક) માફક.

Lamp (લંપ) દીવો.
 Sky (સ્કાઇ) આકાશ.
 Last (લાસ્ટ) ગયે; છેલ્લે.
 Week (વેક) અઠવાડીયું.
 Smaller (સ્માલર) વધારે
 ન્હાનો [હતો.
 Shaped (શેપ્ડ) આકાર.
 Bow (બો) ધનુષ્ય.
 She's grown=તે થયો છે.
 Bigger (બિગર) વધારે મોટો.
 Round (રાઉન્ડ) ગોળ.
 O (ઓ) અક્ષરનું નામ છે.
 Made (મેઇડ) સરજ્યો.
 Sun (સન) સુરજ.
 To rule (રૂલ) રાજ્ય ચલાવવાને
 Day (ડે) દિવસ.
 Stars (સ્ટાર્ઝ) તારા.
 Give light (લાઇટ) અજ-
 વાળું આપે છે.

A GIRL'S

SCHOOL.

(મર્લ'ઝ સ્કુલ) છોકરીઓની
 નિશાળ.

Girl's (મર્લ'ઝ) છોકરીઓની
 School (સ્કુલ) નિશાળ.

Bell (બેલ) ઘંટ.
 Rings (રિંગ્ઝ) વાગે છે.
 Come walking (ઉવૉકિંગ)
 ચાલી આવે છે. [દરેક.
 Each of them=તેઓમાંની
 Bag (બેગ) પાકીટ; દફતર.
 To hold (હોલ્ડ) રાખવાને;
 મુકવાને.
 Every (એવરિ) દરેક.
 Class (ક્લાસ) વર્ગ
 Clean (ક્લીન) સ્વચ્છ.
 Room (રૂમ) ઓરડો.
 To let in=અંદર આવવાને.
 Air (એઅર) હવા.
 Window (વિન્ડો) પવન.
 Wind (વિન્ડો) બારી.
 Blows (બ્લોઝ) વાય છે;
 પુંકાય છે.
 Very hard=ત્રણ જોરથી.
 Is shut (શટ) બંધ કરવામાં
 આવે છે.
 Bench (બેન્ચ) પાટલી.
 Stand up (સ્ટેન્ડ અપ) ઉભી
 થાય છે.
 When it is time to read=
 જ્યારે વાંચવાનો વખત થાય છે
 ત્યારે.

Chair (ચેઅર) ખુરસી.
 (To) read (રીડ) વાંચતા.
 To read (રીડ) વાંચવાને.
 Slowly (સ્લોલી) ધીમેથી.
 Carefully (કેરફુલી) કાળજીથી.
 Spell (સ્પેલ) જોડણી કરવી.
 Makes spell=જોડણી કરાવે છે.
 Hard (હાર્ડ) અધરા.
 Words (ઉર્ડ્ઝ) શબ્દો.
 Writes (રાઈટ્ઝ) લખે છે.
 Black Board (બ્લેક બોર્ડ)
 કાળું પાટીઉં.
 Chalk (ચાક) ચાક; સફેતો.
 Copy-books (કોપી બુક્સ)
 કોપી બુક.
 Pencil (પેન્સિલ) સીસાપેન.
 Pen (પેન) કલમ.
 Ink (ઇન્ક) શાહી.
 Slates (સ્લેટ્ઝ) પથરપાટી.
 Sums (સમ્ઝ) દાખલા; હોસાય
 Do sums=હોસાય કરે છે.
 Mistress (મિસ્ટ્રેસ) સ્ત્રી શિક્ષક;
 નિશાળ ચલાવનારી સ્ત્રી મહેતાજી.
 Master (માસ્ટર) મહેતાજી.
 The same (સેમ) તેજ.
 She does the same work
 that a master does=જે

કામ મહેતાજી કરે છે તેજ કામ
 તે કરે છે.
 Before (બીફોર) અગાઉ.
 Wash (વૉશ) સાફજ કરે છે;
 ધુએ છે.
 Hand (હૅન્ડ) હાથ.
 Comb (કૉમ) હોળવાં.
 Hair (હેર) વાળ.
 Their (ધેર) તેમના.
 How clean=કેવા સાફ.
 Fingers (ફિન્ગર્સ) આંગળીઓ.
 Learns (લર્ન્ઝ) શીખે છે.
 To sew (સો) સીવવું.
 Baskets (બાસ્કેટ્ઝ) ટોપલીઓ.
 Keep (કીપ) રાખે છે.
 Work (ઉર્ક) સીવવા ભરવાનું
 કામ.
 Cloth (ક્લૉથ) કપડું.
 Pins (પિન્ઝ) ટાંકણી.
 Needles (નીડલ્ઝ) સોયા.
 Thread (થ્રેડ) દોરો.
 Scissors (સિઝર્સ) કાતર.
 Places (પ્લેસિઝ) જગા.
 Faces (ફેઈસિઝ) મહેરા.
 At home (હોમ) ઘેર.
 We'll go= we will go=
 આપણે જઈશું.

As we're told=જેમ આપ-
ણે કહેવામાં આવે તેમ.

Ever (એવર) હમેશાં.

Happy (હૃપિ) સુખી.

Clever (ક્લેવર) હુશીઆર.

For (ફોર) કારણ કે.

Learning (લર્નિંગ) અભ્યુતર.

Better=વધારે સારું.

Than (ધેન) કરતાં.

Silver (સિલ્વર) રૂપું.

Gold (ગોલ્ડ) સોનું.

15 YESTERDAY.

TO-DAY.

TO-MORROW.

Yesterday (યસ્ટરડે) ગઇ કાલ

To day (ટુ ડે) આજ.

To-morrow (મોરો) આવતી
કાલ.

Am going (ગોઇંગ) જઇ રહ્યું.

There (ધેર) ત્યાં.

To day (ટુ ડે) આજે.

Went (વેન્ટ) ગયાં.

Yesterday (યસ્ટરડે) ગઇ કાલે

Shall go (શલ ગો) જઇશ.

To morrow (ટુમોરો) આવ-
તી કાલે.

Every (એવરિ) દરેક.

Week (વેક) અઠવાડિયું.

Is doing (ડુઇંગ) કરે છે.

Now (નાઉ) હમણાં.

Did (ડિડ) કીધું.

Will do (વિલ ડુ) કરશે.

Next (નેક્સ્ટ) આવતે.

Does (ડઝ) કરે છે.

Every day=દરરોજ.

Is coming (કમિંગ) આવે છે.

Came (કેમ) આવી.

Last (લાસ્ટ) છેલ્લે.

Will come=આવશે.

Now and then=કોઇ કોઇ
વખત.

At what o'clock=કેટલે વાગે

Did wake (ડિવેઇક) જાગ્યા.

This morning=આજ સવારે.

Got up (ગોટ અપ) ઉઠ્યો.

At nine=નવ વાગે.

Did not get up=ઉઠ્યા નહીં.

Till (ટિલ) સુધી.

You did not get up till

nine=તમે નવ વાગ્યા સુધી

ઉઠ્યા નહીં.

Must be=હોવા જોઈએ.

Lazy (લેઝી) આળસુ.

Boy (બોય) છોકરો.

Should get up=ઉઠવું જોઈએ.

Day light (ડે લાઈટ) દિવસનું અજવાળું.

Right (રાઈટ) યરોયર.

That is right=તે યરોયર છે.

Will get up=ઉઠીશ.

Have you a watch=શું તમારી પાસે વડીઆળ છે.

Father (ફાધર) પિતાજી.

Says (સેઝ) કહે છે.

House (હાઉસ) ઘર.

Will buy me=મને અપાવશે.

When I get to be a big boy=જ્યારે હું મોટો છોકરો થઈશ ત્યારે.

16 ONE AND MORE THAN ONE.

એક અને એક કરતાં વધારે.

More than one=એક કરતાં વધારે.

One (વન) એક.

Bird (બર્ડ) પક્ષી.

Two (ટુ) બે.

Many (મેનિ) ઘણાં.

Birds (બર્ડ્ઝ) પક્ષીઓ.

Tree (ટ્રી) ઝાડ.

Leaf (લીફ) પાંદડું.

Leaves (લીવ્ઝ) પાંદડાં.

Knife (નાઈફ) ચપ્પુ.

Knives (નાઈવ્ઝ) છરીઓ.

Box (બૉક્સ) પેટી.

Boxes (બૉક્સિઝ) પેટીઓ.

Wife (ડિવાઈફ) સ્ત્રી; ધણીઆણી.

Wives (ડિવાઈવ્ઝ) સ્ત્રીઓ.

Egg (એગ) ઇંડું.

Eggs (એગ્ઝ) ઇંડાં.

Man (મેન) માણસ.

Men (મેન) માણસો.

Day (ડે) દિવસ.

Days (ડેઝ) દિવસો.

Woman (વુમેન) બાયડી.

Women (ડિવીમેન) બાયડીઓ.

House (હાઉસ) ઘર.

Houses (હાઉસિઝ) ઘરો.

Eye (આઈ) આંખ.

Eyes (આઈઝ) આંખો.

Foot (ફૂટ) પગ.

Feet (ફીટ) પગો.

Branch (બ્રાન્ચ) ડાળી.

Branches (બ્રાન્ચિઝ) ડાળીઓ.
 Lady (લેડિ) સ્ત્રી.
 Ladies (લેડિઝ) સ્ત્રીઓ.
 Watch (ઉવોચ) નાનું ઘડિયાળ
 Watches (ઉવોચિઝ) ઘડિયાળો.
 Baby (બેબિ) બાળક.
 Babies (બેબિઝ) બાળકો.



17 GRAND FATHER

(ગ્રેન્ડ ફાધર) દાદો.

Grand father (ગ્રેન્ડ ફાધર)
 દાદો.

Poor (પુઅર) ગરીબ.

Has no=નથી.

Has no father and
 mother=મા અને બાપ નથી.

Little (લિટલ) નાના.

Both (બોથ) બેઉ; બન્ને.

Dead (ડેડ) મરી ગયલાં.

Are both dead=બન્ને મરી
 ગયાં છે.

Has no one=તેને કોઈ નથી.

To take care of him=
 તેની સંભાળ રાખવાને.

But (બટ) સિવાય.

Oldman (ઓલ્ડ મેન) જુદા
 માણસ.

Child (ચાઈલ્ડ) છોકરું.

Only (ઓન્લિ) માત્ર; એકનો
 એક.

Grandson (ગ્રેન્ડસન) પૌત્ર,
 છોકરાનો છોકરો.

Who (હુ) જે.

Who is four years old=
 જે ચાર વર્ષનો છે. [નહીં.

Can not leave=મૂકીને જવાય

Alone (એલોન) એકલો,

He has no one to take
 care of him=તેની સંભાળ
 લેવાને તેને કોઈ નથી.

Work (ઉવર્ક) કામ.

To his work=પોતાને કામે.

Gardener (ગાર્ડનર) માળી.

Works hard (ઉવર્ક્સ હાર્ડ)
 સખત કામ કરે છે.

Garden (ગાર્ડન) વાડી.

All day long=આખો દિવસ.

Evening (ઇવનિંગ) સાંજે.

Village (વિલેજ) ગામ. [દૂર.

Three miles off=ત્રણ માઇલ

Is at work=કામ કરે છે.

Is working (ઉવર્કિન્ગ) કામ
 કરે છે.

About (અંઆઉટ) આમ તેમ.
 Come home=ઘેર આવ્યા.
 To-day (ટુડે) આજે.
 Walked (ઉવૉકડ) ચાલ્યો.
 A little (લિટલ) થોડે.
 Way (વે) રસ્તે.
 Am tired=થાકી ગયો છું.
 Any more=કાંઈ વધારે.
 Then (ધેન) ત્યારે.
 Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.
 Stopped (સ્ટૉપ્ડ) અટક્યો;
 ઉભો રહ્યો.
 Took (ટુક) લીધો.
 Shoulder (શોલ્ડર) ખભા.
 Carrying (કેરિઇંગ) ઉંચકી
 લઇ જતો.
 You see him carrying
 him home=તમે તેને ઘેર
 ઉંચકી લઇ જતાં જુઓ છો.
 Sixty (સિક્સ્ટિ) સાઠ.
 Years=વર્ષ.
 Face (ફેઇસ) મહેરો.
 Strong (સ્ટ્રોન્ગ) મજબુત,
 જોરાવર.
 Still (સ્ટિલ) તોપણ.
 Get home (ગેટહોમ) ઘેર
 પહોંચશે. [ગિવાશે.
 Will light (લાઇટ) સળ-

Will cook=રાંધશે.
 (Will) cook some rice
 for both of them to
 eat=તેમને બન્નેને ખાવાને થોડો
 ભાત રાંધશે.
 Will lie down (લાઇ) સુશે.
 Mat (મેટ) સાદી.
 (Will) Sleep (સ્લીપ) ઉંઘશે.
 Till (ટિલ) સુધી.
 Morning (મોર્નિંગ) સવાર.

18. MONTHS OF THE YEAR.

વરસના મહીના.

Months (મન્થસ) મહીના.
 Year (યર) વર્ષ.
 January (જૅન્યુઆરિ) જાને-
 વારી.
 February (ફેબ્રુઆરિ) ફેબ્રુ-
 આરી.
 March (માર્ચ) માર્ચ.
 April (એપ્રિલ) એપ્રિલ.
 May (મે) મે.
 June (જ્યુન) જુન.
 July (જુલાઇ) જુલાઇ.
 August (ઑગસ્ટ) ઓગસ્ટ.
 September (સપ્ટેમ્બર) સ-

પટેમ્બર.

October (ઑક્ટોબર) ઑક્ટો-
બર,

November (નવેમ્બર) નવેમ્બર.

December (ડીસેમ્બર) ડીસે-
મ્બર.

Thirty (થર્ટી) ત્રીસ

Twenty eight (ટૂવેન્ટી
એઇટ) અઠવાસ.

Alone (એલોન) એકલા.

Thirty one (થર્ટીવન) એક-
ત્રીસ.

Leap-year (લીપયર) વર-
સના આંકને ચારે ભાગતાં શેષ
કાંઈ ન રહે તે વરસ=૩૬૬
દિવસનું વરસ.

19. PLAY-GROUND.

રમવાની જગ્યા.

Play-ground (પ્લે ગ્રાઉન્ડ)
રમવાની જગ્યા.

Where are you going=
તમે ક્યાં જાઓ છો ?

Gopal (ગોપાલ) છોકરાનું નામ.

I am going=હું જઈ છું.

Come (કમ) આવો, ચાલો.

Do come=આવોનીજ.

Will show=દેખાડીશ.

Very well=બહુ સારું.

Nothing (નથિંગ) કંઈ નહીં.

To do just now=હમણાં
કરવાનું.

Will go with you=તમારી
સાથે આવીશ.

Thank (થેન્ક) ઉપકાર માનું છું.

Let us be off at once=
ચાલો આપણે એકદમ જઈએ.

What (વિવૉટ) કેવી.

Large (લાર્જ) મોટી.

Place (પ્લેસ) જગ્યા.

What a fine large place
it is=તે કેવી સુંદર મોટી જગ્યા છે.

How many=કેટલા.

How many boys there
are=કેટલા છોકરા છે.

Can tell=કહી શકો છો.

Who they are=તેઓ કોણ છે

What (વિવૉટ) શું.

Are playing (પ્લેઇંગ) રમે છે.

Know (નો) જાણ્યું છું.

Most (મૉસ્ટ) ઘણા ખરા.

Most of them=તેઓમાંના
ઘણાકને.

Tops (ટૉપ્સ) ભમરડો,

Class (ક્લાસ) વર્ગ.

Kesu (કેસુ) છોકરાનું નામ છે.

Is spinning (સ્પિનિંગ) ફેરવે છે.

Is standing (સ્ટેન્ડિંગ) ઉભો છે.

Close by=છેક પાસે.

Who are those boys playing=પેલા છોકરા રમે છે તે કોણ છે ?

Ball (બોલ) દડો. [છે.

Ramoo (રામુ) છોકરાનું નામ

Rangoo (રંગુ) છોકરાનું નામ છે.

Belongs (બીલોન્ગ્સ) નો છે.

Ball belongs to Ramoo=દડો રામુનો છે.

Week (વિલીક) અઠવાડિયું.

Is throwing (થ્રોઈંગ) ફેંકે છે.

Is catching (કેચિંગ) પકડે છે; ઝાલે છે,

In front (ફ્રન્ટ) અગાડી.

Are jumping (જમ્પિંગ) કુદે છે.

Name (નેમ) નામ.

Nana (નાના) છોકરાનું નામ છે.

Who the others are=બીજા કોણ છે.

Can run very fast=બહુ જલદીથી દોડી શકે છે.

Long jump (લોન્ગ જમ્પ) રમતનું નામ છે.

Sometimes (સમટાઈમ્સ) કોઈ કોઈ વાર.

High jump (હાઈ જમ્પ) રમતનું નામ છે.

Put (પુટ) મુકે છે.

Stick (સ્ટિક) લાકડી.

String (સ્ટ્રિંગ) દોરી.

Between (બીટવીન) વચ્ચે.

Posts (પોસ્ટ્સ) થાંભલા.

Tries=પતન કરે છે.

To jump over it=તે ઉપર થઈ કુદકો મારવાની.

How far=કેટલે દુર.

How high=કેટલે ઉંચે.

That is very good=તે 'બહુ' સારું.

Must go back home=ઘેર પાછા ફરવું જોઈએ.

May stay (સ્ટે) થોભો.

Where you are=તમે ક્યાં છો. [કરતોના.

But don't be late=મોડું

Dark (ડાર્ક) અંધારું.

Back (બેક) પાછા.

Before (બીફોર) અગાઉ.

It gets dark=અંધારું થાય છે

20 TRY AGAIN.

ફરીથી યત્ન કરો.

Try (ટ્રાઈ) યત્ન કરો.

Again (એગેન) ફરીથી.

There was=હતો.

Once (ઉવન્સ) એક વખત.

Named (નેમ્ડ) કરીને.

Rama (રામ) છોકરાનું નામ છે.

He was eight years old=તે આઠ વર્ષનો હતો.

Went (ઉવેન્ટ) જતો.

Went to school=નિશાળે જતો હતો.

Every day (એવરિડે) દરરોજ

Clever (ક્લેવર) હુશીઆર.

Very often=બહુ ખરીવાર.

Was last=છેલ્લો નંબર રાખતો

Class (ક્લાસ) વર્ગ. [શકતો.

Could read (રીડ) વાંચી.

Well (ઉવેલ) સારી રીતે.

Sums (સમ્સ) દાખલા.

Could not do sums=દાખલા જણી શકતો નહીં.

Slate (સ્લેટ) પથ્થર પાટી.

To add up (અડ) ઉમેરવું.

Five (ફાઇવ) પાંચ.

Lines (લાઇન્સ) હાર.

Figures (ફિગર્સ) આંકડા.

Soon (સુન) તરતજ.

All the other boys=સઘળા બીજા છોકરાઓ. [કીધો.

Did the sum=દાખલો ગણ્યો;

Brought (બ્રોગ્ટ) લાવ્યા.

Master (માસ્ટર) શિક્ષક.

Showed (શોડ) બતાવ્યો.

Answers (અનર્સર્ઝ) જવાબ.

Right (રાઈટ) ખરા.

They were all right=તેઓ સઘળા ખરા હતા.

Quite (ક્વાઈટ) તદન.

Wrong (રોન્ગ) ખોટો.

Go back=પાછો જા.

Rub out (રબ આઉટ) ભૂંસી નાંખ.

Sat down (સેટ ડાઉન) બેઠો.

Have done=કીધો છે.

Show me your slate=તમારી સ્લેટ મને બતાવો.

Looked=તપાસી.

Work (ઉવર્ક) મણો.

Once more=એકવાર ફરીથી.

What is the use=તે શું કામનું છે ?

Can not do it=હું તે જણી

શકતો નથી.

Hard (હાર્ડ) અધરો. [અધરો.

Too hard=જોઈએ તે કરતાં

Replied (રિપ્લાઇ) જવાબ.

દીધા.

Went back to his seat=

પોતાની જગાએ પાછો ગયો.

Slowly (સ્લોલી) ધીમેથી

Carefully (કેઅરફુલી) સંભાળથી.

Well done=શાઆશ.

Keep on=જારી રાખો [કરવાનું

Trying (ટ્રાઇંગ) કોશિષ

Till you do it=જ્યાં સુધી

તમે તે કરો ત્યાં સુધી. [નહી.

Never say=કદી એમ કહેતા

I can not do it=હું તે કરી

શકતો નથી.

I will do it=હું તે કરીશ.

Work (વર્ક) કામ કરો.

With a will=મરજીથી; ખુશીથી.

Work hard=સખત મહેનત

કરો.

End (એન્ડ) છેડા; અંત.

Again and again=ફરીથી.

Till (ટિલ) જ્યાં સુધી.

All is plain=સધળું સરસ.

Never (નેવર) કદી નહી.

Give in=છોડી દેવું.

Once more=એકવાર ફરીથી.

Begin=શરૂ કરો.

Try (ટ્રાય) કોશિષ; યત્ન.

Might (માઈટ) બળ.

With all your might=

તમારા સધળા બળથી.

By and by=હળવે હળવે.

You will get it right=

તમે સાચે રસ્તે પહોંચશો.

— — —

21 THE HOUSE THAT RAMA BUILT.

રામે જે ઘર બાંધ્યું તે.

This is=આ રહ્યું.

House (હાઉસ) ઘર.

That (થેટ) જે, તે.

Rama (રામ) છોકરાનું નામ છે.

Built (બિલ્ટ) બાંધ્યું.

This is the house that

Rama built=રામે જે ઘર
બાંધ્યું તે આ રહ્યું.

Lived (લિવ્ડ) રહેતો હતો.

This is the boy who
lived in the house
that Rama built=રામે જે
ઘર બાંધ્યું તેમાં જે છોકરો

રહેતો હતો તે આ રહ્યો.

Bit (બિટ) કરડી.

This is...built=રામે જે ઘર બાંધ્યું તેમાં જે છોકરો રહેતો હતો તેને જે બિલાડી કરડી તે આ રહી.

Caught (કૉટ) પકડી.

This is the dog...built= રામે જે ઘર બાંધ્યું તેમાં જે છોકરો રહેતો હતો તેને તે બિલાડી કરડી તેને જે કુતરાએ પકડી તે કુતરો આ રહ્યો.

Crow (ક્રો) કાગડો.

Pecked (પેક્ડ) ચાંચ મારી.

This the crow...built= રામે જે ઘર બાંધ્યું તેમાં જે છોકરો રહેતો હતો તેને જે બિલાડી કરડી તેને જે કુતરાએ પકડી તેને જે કાગડાએ ચાંચ મારી તે કાગડો આ રહ્યો.

Kite (કાઇટ) સમડો.

Chased (ચેઇઝડ) પુડે પડી.

This the kite...built= ઘર રામે બાંધ્યું તેમાં જે છોકરો રહેતો હતો તેને જે બિલાડી કરડી તેને જે કુતરાએ પકડી તેને જે કાગડાએ ચાંચ મારી

તેની પુડે જે સમડી પડી તે આ રહી.

22 TELL THE TRUTH.

સાચું બોલો.

Tell (ટેલ) બોલો.

Truth (ટ્રુથ) સાચું.

There were=હતાં.

Children (ચિલ્ડ્રન) છોકરાં.

Named (નેઇમ્ડ) કરીને.

Venkata (વેન્કટ) છોકરાનું નામ. [નામ.

Kamala (કમળા) છોકરીનું

Were playing (પ્લેઇંગ) રમતા હતા.

Front (ફ્રન્ટ) આગળા.

Room (રૂમ) ઓરડો.

Looking glass (લૂકિંગ ગ્લાસ) આરસી.

Did not see=જોઇ નહિ.

As they were playing= જેવા તેઓ રમતા હતા તેવા.

Pushed (પુશ્ડ) આચકો માર્યા.

Against (એગેન્સ્ટ) સામે.

Glass (ગ્લાસ) કાચ.

Fell (ફેલ) પડ્યો.

Ground (ગ્રાઉન્ડ) જમીન.
 Broke (બ્રોક) ભાંગી ગયો.
 Both children=બન્ને છોકરાં.
 Began to cry=રડવા લાગ્યા.
 Did push=આથકો માર્યો.
 Is broken (બ્રોકન) ભાંગી
 ગયો છે. [રોટો નહોતો.
 Did not mean (મીન) ઇ-
 Fault (ફોલ્ટ) ભુલ, કસુર, દોષ.
 Why do you say=શા વારતે
 તમે કહો છો.
 Finds out=માલમ પડશે.
 Will get angry=ગુસ્સે થશે.
 Can hide (હાઇડ) સંતાડીએ.
 Some where=કહીં, કોઇ કોણે
 Sometime (સમટાઇમ) કોઈ
 વખતે.
 Other (અધર) બીજે.
 Will be found out=જણાઇ
 આવશે.
 We had better tell
 father=આપણે પિતાજીને ક-
 હીયે તે વધારે સારું.
 Sorry (સોરિ) દિલગીર.
 We are sorry=હમે દિલગીર
 છીએ.
 Perhaps (પરહૃપ્સ) કદાચિત.
 Will not be=થશે નહીં.

Angry (એન્ગ્રી) ગુસ્સે.
 I am afraid=મને ખીક છે.
 Had we not better tell
 mother=શું આપણે માને ક-
 હીએ તે વધારે સારું નહીં?
 Were speaking=વાત કરતાં
 હતાં.
 Was tired (ટાયડ) થાકી ગઈ
 હતી.
 Chair (ચેઅર) ખુરશી.
 Stood (સ્ટુડ) ઉભાં.
 Went up to her=તેની
 આગળ ગયા.
 Quietly (ક્વાયેટલિ) ચુપકીથી.
 Looking (લૂકિંગ) જોતાં.
 Down wa' ds (ડાઉન વર્ડ્ઝ)
 નીચે. [ter=કંઈ થયું હતું.
 Something was the mat-
 Are standing=ઉભા છે.
 Still (સ્ટિલ) શાંત.
 Have you done? શું તમે
 કર્યું છે. [કંઈ ચીજ.
 Anything (એનિથિંગ)
 Wrong (રોન્ગ) ખોટું. [રડવું.
 To sob (સોબ) હુસકાં ખાઇને
 Burst into tears=રડવા મંડી
 પડ્યો; દડ દડ આંસુ પાડવા લાગ્યો.
 Any one=કોણે.

Has hurt=ઝગી કીધી છે.
 What is the matter=શું છે.
 Don't cry=રડશો નહીં.
 Will be angry with us=
 અમારા ઉપર ગુસ્સે થશે.
 Is that it ? શું એટલું જ કે ?
 I am very glad=હું ખુબી
 ખુશ છું.
 You have told me the
 truth=તમે મને સાચે સાચું
 કહી દીધું છે. [નહીં.
 Do not be afraid=ભીંસો
 Because (ખીંકાઝ) કારણ કે.

23 TO BOAT.

(ખોટ) હોડી.

Boat (ખોટ) હોડી; મજબો.
 Deep (ડીપ) ઉંડી.
 River (રિવર) નદી.
 Full of=મરેલી.
 Cross (ક્રોસ) ઓળંગવું.
 Can not cross=ઓળંગી
 શકીશું નહીં.
 On foot (ફુટ) પગે ચાલીને.
 Close by (ક્લોઝ બાય) છેક
 પાસે.
 Bridge (બ્રિડજ) પુલ.

Quite (કવાઇટ) તદન.
 Across (ઍક્રોસ) આરપાર;
 એક નાકેથી બીજે નાકે.
 May walk (ઉવોક) ચાલો.
 Over the river=નદી ઉપર
 થઇને
 As if=મળે.
 Road (રોડ) રસ્તો.
 Walking along (અલોન્ગ)
 આગળ ચાલતાં.
 Runs (રન્સ) વહે છે.
 Underneath (અન્ડરનીથ)
 નીચે; તળે.
 Sides (સાઇડઝ) બાજુઓ.
 Banks (બેન્કઝ) કિનારા.
 Between (બીટવન) વચ્ચે.
 Where (ઉવેહર) ક્યાંથી.
 Run (રન) વહે છે.
 Over the land=જમીન ઉપર
 થઇને.
 Go into=મળે છે.
 At last (અટલાસ્ટ) આખરે.
 Falls (ફોલ્સ) પડે છે.
 Clouds (ક્લાઉડઝ) વાદળાં.
 Tied (ટાઇડ) બાંધેલી.
 Nearer (નીઅરર) પાસેના.
 Like (લાઇક) જેવું.
 Little (લિટલ) નાનાં.

Wood (વુડ) લાકડું.
Made of wood=લાકડાનું
બનાવેલું.

Floats (ફ્લોટ) તરે છે.

Rooms (રૂમ્સ) ઓરડા.

Inside (ઇન સાઇડ) અંદરની
બાજુ.

Are open=કેંદાડી છે.

Are shut=બંધ છે.

Door (ડોર) દરવાજો.

Top (ટોપ) ઉપરના ભાગ;
મથાળો.

What are they for=તેઓ
શાને માટે છે.

Gentlemen (જેન્ટલમેન)
ગૃહસ્થ માણસો.

Evening (ઇવનિંગ) સાંજ.

Has set=અસ્ત પામે છે.

Cool (કુલ) ઠંડક.

Ladder (લેડર) નીસરણી.

Steps (સ્ટેપ્સ) પગથિયાં.

Top (ટોપ) ઉપરના.

What (હિવોટ) શાથી.

Makes go=ચાલે છે.

Through (થ્રુ) માં થઇને.

Push (પ્રશ) હડસેલે છે.

Poles (પોલ્સ) વાંસ.

Boatman (બોટમૅન) હોડી
વાળો.

Standing (સ્ટેન્ડિંગ) ઉભેલો.
That (થેટ) પેલી.

Dark (ડાર્ક) કાળા.

Thing (થિંગ) ચીજ. [તજો.

Underneath (અન્ડરનીથ)

Looks (લુક્સ) દેખાય છે.

Like (લાઇક) માફક.

Another (અનધર) બીજી.

Upside (અપસાઇડ) ઉંધી
વળેલી.

Far away (ફાર અવે) ધૂરો
દૂર.

24 TIME PAST AND PRESENT.

Time (ટાઇમ) વખત.

Past (પાસ્ટ) મૂતકાળ.

Present (પ્રેઝન્ટ) વર્તમાનકાળ.

To-day (ટુડે) આજે. [કાલે.

Yesterday (યસ્ટરડે) ગઇ

I say=હું કહું છું.

I do=હું કરું છું.

I am=હું છું.

I give=હું આપું છું.

I tell હું કહું છું.

I have=મારી પાસે છે.

I go=હું જાઉં છું.

I hear=હું સાંભળું છું.

I get=હું મેળવું છું.

I come=હું આવું છું.

I wake (ઉવેક) હું જાગું છું.

I sit=હું બેસું છું.

I bring (લિન્ગ) હું લાવું છું.

I buy (ખાઇ) હું ખરીદું છું.

I drink (ડ્રિન્ક) હું પીઉં છું.

I eat (ઇટ) હું ખાઉં છું.

I see=હું જોઉં છું.

I sleep=હું ઉઘું છું.

I said=મેં કહ્યું.

I did=મેં કીધું.

I was=હું હતો.

I gave=મેં આપ્યું.

I told=મેં કહ્યું.

I had=મારી પાસે હતું.

I went=હું ગયો.

I heard=મેં સાંભળ્યું.

I got=મેં મેળવ્યું.

I came=હું આવ્યો.

I woke=હું જાગ્યો.

I sat=હું બેઠો.

I brought (બ્રાઇટ) હું લાવ્યો.

I bought (બોઇટ) મેં ખરીદ્યું.

I drank (ડ્રૅન્ક) મેં પીધું.

I ate (એઇટ) મેં ખાધું.

I saw=મેં જોયું.

I slept (સ્લેપ્ટ) હું ઊઘ્યો.

25 THE STARS.

(સ્ટાર્સ) તારાઓ.

Stars (સ્ટાર્સ) તારાઓ.

Bright (બ્રાઇટ) ચકચકિત.

Shine (શાઇન) પ્રકાશે છે.

At night (નાઇટ) રાત્રે.

Sun (સન) સૂર્ય.

Has set (સેટ) અસ્ત પામે છે.

There are=છે.

Count (કાઉન્ટ) ગણવું.

Can not count=ગણી શકાએ નહીં.

Seem (સીમ) દેખાય છે.

To open (ઓપન) ઉઘડવું.

To shut (શટ) બંધ થવું.

Twinkle (ટિવન્કલ) ચમકે છે.

ઝલકે છે.

Diamonds (ડાયમંડ્ઝ) હીરાઓ.

Sky (સ્કાઇ) આકાશ.

In the day time=દિવસે.

Because (બીકૉઝ) કારણકે.

Bright (બ્રાઇટ) પ્રકાશ.

Light (લાઇટ) અજવાળું;

તેજ.

Little (લિટલ) ન્હાના.
 Wonder (ઉવન્ડર) અજબ
 થાઉં છું.
 Above (અબવ) ઉપર.
 World (ઉવર્લ્ડ) જગત, દુનિયાં.
 High (હાઇ) ઉંચે.
 Blazing (બ્લેઝિંગ) ચળકતો.
 Has set=અસ્ત પામે છે.
 Grass (ગ્રાસ) ઘાસ.
 Dew (ડ્યુ) દવ.
 Wet (વેટ) ભીનું.
 Show (શો) દેખાડો છે.

26 DINNER.

ખાણું.

Eating (ઈટિંગ) ખાતા.
 Dinner (ડિનર) ખાણું.
 Meal (મીલ) ખાણું; ભોજન.
 The first meal=પહેલું ખાણું.
 In the day=દિવસનું.
 Break-fast (બ્રેકફાસ્ટ) નાસ્તો.
 Call (કોલ) કહીએ છીએ.
 It is now one o'clock=
 હમણા એક વાગ્યો છે.
 These (ધીઝ) આ This નું
 બહુવચન. [કામ કીધું છે.
 Have worked (ઉવર્કડ)]

Hard (હાર્ડ) સખત.
 All the morning=સવારથી
 Coffee (કોફી) કાફી, ખુંદ.
 To drink (ડ્રિન્ક) પીવાને.
 Rice cake=ચોખાની પુરી.
 Before (બીફોર) અગાઉ.
 Left (લેફ્ટ) છોડ્યું.
 They left home=તેઓએ
 ઘર છોડ્યું.
 It was then eight o'clock=
 તે વખતે આઠ વાગ્યા હતા.
 For five hours=પાંચ કલાક
 સુધી. [ખોરાક લીધો ન્હોતો.
 Have had no food=કંઈપણ
 Hungry (હંગ્રી) ભુખ્યા.
 Thirsty (થર્સ્ટી) તરસ્યા.
 Are having (હેવિંગ) લે છે.
 So (સો) તેથી.
 Pretty (પ્રેટી) સુંદર.
 Garden (ગાર્ડન) વાડી.
 Behind (બીહાઇન્ડ) પાછળ.
 Flower-Pots (ફ્લાવર પોટસ)
 ફુલના કુંડાં.
 Where (ઉન્હેર) જ્યાં.
 Where no one can see
 them=જ્યાં તેમને કોઈ જોઈ
 શકતું નથી. [ને છે.
 Each man has=દરેક માણસ

Plate (પ્લેટ) રકાખી.
 Boiled (બોઇલ્ડ) ઉકાળેલા;
 રાંધેલા.
 Close to=ઢેક પાસે.
 Flat (ફ્લેટ) ઢાછરી.
 Dish (ડિશ) રકાખી.
 Full of (ફુલ ઓફ) ભરેલી.
 Curry (કરિ) કઢી.
 Chutney (ચટનિ) ચટણી.
 Chilies (ચિલિઝ) મરચાં.
 Pepper (પેપર) મરી
 Middle man (મિડલ મેન)
 વચલો માણસ.
 Is taking up=ત્રે છે.
 Handful (હૅન્ડ ફુલ) મુઢીભર.
 A handful of rice=મુઢીભર
 ચોખા.
 Is pouring (પોરિંગ) રેડે છે.
 Out of=માંથી.
 Pot (પોટ) ધડો.
 Over his hand=પોતાના
 હાથ ઉપર.
 Grow (ગ્રો) ઉગે છે.
 They are very hot=તેઓ
 ઘણા ગરમ પડે છે.
 Round (રાઉન્ડ) ગોળ.
 Supper (સપર) રાતનું વાળું.

At eight o'clock to-night
 =આજ રાત્રે આઠ વાગે.
 Will have=લેશે.
 Will lie down=નીચે સુશે.
 Will go to sleep=ડિઘી જશે.
 Those who work hard
 in the day sleep well
 at night=જેઓ દહાડે સખત
 કામ કરે છે તેઓ રાતે સારી
 પેઠે ઉઘે છે.
 Well (ઉવેલ) સારી પેઠે.
 The Idle (આઇડલ) આળસુ
 લોકો.
 Must work hard=સખત
 કામ કરવું જોઈએ.

27 THE NAUGHTY BOY.

(નાટિ બોય) ખરાબ છોકરો.
 Naughty (નાટિ) ખરાબ.
 Was going (ગોઇંગ) જતી
 હતી.
 Well (ઉવેલ) કુવો.
 To get (ગેટ) લાવવાને.
 Went (ઉવેન્ટ) ગયો.
 To help (હેલ્પ) મદદ કરવાને.
 Did (ડિડ) કીધું.

What do you think=તમે
 શું ધારો છો. [ચાલતો હતો.
 Was walking (ઉવૉકિંગ)
 Pushed (પુશ્ડ) આચકો માર્યો;
 So that=જેથી કરીને.
 Pot (પૉટ) વાસણ.
 Broke to pieces=કકડે કકડા
 થઇ ગયા.
 Laughing (લાફિંગ) હસતો.
 Began (બીગન) લાગી.
 Began to cry=રડવા લાગી.
 Because (બીકૉઝ) કારણ કે
 She was afraid=તેની બહીતી
 હતી.
 Would be (વુડ બી) થશે.
 Angry (અન્ગ્રી) ગુસ્સે.
 Because...her=કારણ કે તે
 બીધી કે તેની મા તેની ઉપર
 ગુસ્સે થશે.
 Ought (ઑટ) જોઇએ.
 Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.
 To tease (ટીઝ) પજવવું;
 ખીજવવું.
 Should try (ટ્રાઇ) કોશીશ
 કરવી જોઇએ.
 To please (પ્લીઝ) રાજી કરવા;
 ખુશી કરવું.
 Always (ઑલવેઇઝ) હમેશાં.

Ready (રેડી) તૈયાર.
 To help (હેલ્પ) મદદ કરવાને.
 Polite (પોલીટ) સમ્મતાવાળા.
 Every=દરેક જણ માણસ.
 Should not say=કહેવું જો-
 ઇએ નહીં.
 If you please=જો તમારી
 મરજી હોય તો.
 Please (પ્લીઝ) મહેરબાની કરી.
 Give (ગિવ) આપો.
 Do not want=જોઇતી નહીં
 હોય.
 Should say=કહેવું જોઇએ.
 Sir (સર) સાહેબ.
 Gentleman (જેન્ટલમેન)
 ગૃહસ્થ.
 Always (ઑલવેઇઝ) હમેશાં.
 Ma'am or Madam (મમ
 ઓર મૉડમ) બાઇસાહેબ.
 Lady (લેડી) બાઇ.
 Good-morning (ગુડ મૉર્નિંગ)
 સહવારની સલામ; સાહેબજી.
 Go to bed=સુવા જાઓ.
 At night=રાત્રે.
 Good-night (ગુડ નાઇટ)
 રાતની સલામ.
 Part (પાર્ટ) છુટો પડો.
 Friend (ફ્રેન્ડ) દોસ્તદાર.

Good-bye (ગુડ બાય) સાહે-
બજ; છુટા પડતી વખતની
સલામ.

Meet (મીટ) મળવું.

Good-evening (ગુડ મવનિંગ)
સાંજની સલામ.

Leave (લિવ) છોડો.

BE POLITE.

સહ્ય થાઓ.

Good little boys=મલા નાના
છોકરાઓ.

Should never say=કદી એ-
મ કહેવું નેમ્યે નહીં.

At all (અટ ઓલ) બીલકુલ.

Way (વેય) રીત.

That is not at all the
way=તે બીલકુલ રીત નથી.

If you please=જો તમારી
મરજ હોય તો.

Every one=દરેક જણ.

Yes (યેસ) હા.

28 A WALK IN THE FIELDS.

Ramoo (રામુ) છોકરાનું નામ
છે.

Ramoo was a boy=રામુ
કરીને એક છોકરો હતો.

Had lived=કાલી હતી; યુગ્મરી
હતી.

Village (વિલેજ) ગામ.

All his life=પોતાની આખી
જીંદગી.

Knew nothing=તે કંઈ બ-
બર નહોતી.

Town (ટાઉન) શહેર.

Name (નેમ) નામ.

Bird (બર્ડ) પક્ષી.

Beast (બીસ્ટ) પશુ.

Tree (ટ્રી) ઝાડ.

Country (કન્ટ્રી) દેશ; ગામ.

His own country=પોતાના
સ્વદેશ.

He was twelve years
old=તે બાર વર્ષનો હતો.

Clever (ક્લેવર) હોશિઆર.

Cousin (કાઝિન) ભત્રીજો.

Named (નેમ્ડ) કરીને.

Rungoo (રંગુ) છોકરાનું
નામ છે.

Who was nine years
old=જો નવ વર્ષનો હતો.

Always (ઓલવેઝ) હમેશાં.

Had lived=રહ્યો હતો.

He knew notnhigh about
the country=તેને દેશ વિષે
કંઈજ ખબર નહોતી.

Very little=થોડું થોડું.

Fell (ફેલ) પડ્યો.

Ill (ઇલ) માંદો.

Got thin and weak=લેવાઈ
ગયો અને શક્તિહીન થયો
(નબળો પડ્યો).

Sent (સેન્ટ) મોકલ્યો.

To stay (સ્ટે) રહેવાને.

Air (એઅર) હવા.

Will make well=સારો થશે

It will make Rungoo
well=તેથી રંગુ સારો થશે.

At first (અટ ફર્સ્ટ) પહેલાં.

Stayed (સ્ટેઇડ) થોભતો.

Soon (સુન) થોડી વારમાં.

Strong (સ્ટ્રોન્ગ) મજબુત.

Grew strong and well=
મજબુત અને સારો થયો.

Went out for a walk=
ફરવા ગયા.

Fine (ફાઈન) સુંદર; રળીયામણો.

It is just six o'clock=
હમણાં છ વાગ્યા છે.

Come out for a walk
with me=મારી સાથે ફરવા
આવો.

It will do you good=
તેથી તને ફાયદો થશે.

Put on=પહેરો.

Shoes (શુઝ) જોડા.

Thank (થેન્ક) આભાર માનું
છું.

Here I am=હું આ રહ્યો.

Quite ready=સાવ તૈયાર.

Where shall we go=આ-
પણે ક્યાં જઈશું.

Will take=લઈ જઈશ.

Along (અલોન્ગ) ઉપર થઈને.

Road (રોડ) રસ્તા.

Will walk=ફરીશું.

Across (અક્રોસ) એક બાજુ-
થી બીજી બાજુ સુધી; પેલે પાર.

Across the field=ખેતરને
પેલેપાર.

Tank (ટૅન્ક) તળાવ.

To the tank=તળાવ સુધી.

Then we will come
back=ત્યાર પછી આપણે પાછા
ફરીશું.

Back (બેક) પાછા.

Hour (અવર) કલાક.

This will take us an
hour=એ આપણને એક ક-
લાક લેશે.

It will then be getting
hot=ત્યાર પછી તો તાપ પડતો
હોશે.

Cool (ફલ) ઠંડી.

Now it is quite cool=
હમણાં છેક ઠંડી છે.

Has not risen=ઉઘેો નથી.

What a fine large tree
that is=પેણું સુંદર ઝડ કેવું
છે.

Mango tree (મેન્ગો ટ્રી)
આંખાનું ઝડ.

Mangoes (મેન્ગોઝ) ફેરીઓ.

This is not the time=
આ ફેરીનો વખત નથી.

We shall not get=આપણે
મળશે નહીં.

Till June=જુન સુધી.

July (જુલાઈ) મહીનાનું નામ
છે.

Ugly (અગ્નિ) કદરૂપું; બેડોળ.

Black (બ્લેક) કાળું.

Flying (ફ્લાઈંગ) ઉડતું.

Past (પાસ્ટ) પાસે થઈને.

That is not a bird=તે
પક્ષી નથી.

Bat (બેટ) ચામાચેણું.

It looks=દેખાય છે.

Mouse (માઉસ) ઉંદર.

Wings (ઉવિન્ગસ) પાંખો.

Sleeps (સ્લીપ્ઝ) ઉંઘે છે.

Owl (ઓલ) ધુવડ.

Flies (ફ્લાઈઝ) ઉડે છે.

About=આમતેમ.

At night=રાત્રે.

Is flying (ફ્લાઈંગ) ઉડે છે.

Hole (હોલ) ઘર.

To its hole=પોતાના દરે.

Old wall=જુની દીવાલ.

Something (સમથિંગ) કંઈ
ચીજ.

Monkey (મન્કી) વાંદરો.

Must be=હોવા જોઈએ.

It was not=તે નહોતો.

He is holding=તેને પકડેલી છે.

Branch (બ્રાન્ચ) ડાળી.

Left hand=ડાબો હાથ.

Is holding=ધરે છે.

Over his back (ઑવર) પોતા-
ની પીઠ ઉપર.

Ha-noo-man (હનુમાન)
હનુમાન જાતનો.

Sounds (સાઉન્ડ્ઝ) અવાજ.

Wheels (વ્હીલ્ઝ) પૈડાં.

Carriage (કેરિજ) ગાડી.

Here is=આ રહી.

Coming=આવતી.

Let us get on=ચાલો આપણે
નીકળી જઈએ.

On one side=એક બાજુએ
Rajah (રાજા) રાજા.

Drive (ડ્રાઇવ) કરવા જવું તે

Let us cross=ચાલો આપણે
ઓળંગીએ.

Beautiful (બ્યુટીફુલ) સુંદર.

Before (બીફોર) અગાઉ.

Pea-cock (પી કોક) મોર.

Green (ગ્રીન) લીલું.

Gold (ગોલ્ડ) સોનેરી.

Close to=પાસે.

Grain (ગ્રેઇન) દાણા; અનાજ.

Tame (ટેઇમ) હળી ગયેલું.

Hul-lo (હલ્) અધ્યા ! હં !

What's the matter=શું છે.

Are pulling (પુલિંગ) ખેંચે
છે.

Quick (ક્વિક) જલદી. [નથી.

Don't you see=શું તું જોતો

Snake (સ્નેઇક) સાપ.

Back (બેક) પાછા ફર્યા.

Hissed (હિસ્ડ) ડુંકાડા મારતો
હતો.

Nearly=પ્રાચ્છં ધરીને.

Put (પુટ) મુક્યો.

Angrv (અન્ગ્રિ) ગુસ્સે.

Is holding (હોલ્ડિંગ) ધરે છે.

Cobra (કોબ્રા) અજગર નાગ.

Bit (બિટ) કરડે. [નય.

Thou could die=તું મરી

Could save (સેઇવ) બચાવે.

Snake-king (સ્નેઇક કિંગ)

સાપનો રાજા.

Keep far away=દુર રહો.

Hole (હોલ) દર.

Every one=દરેક જણ.

Is afraid of it=તેનાથી બહીએ.

Pulled (પુલ્ડ) ખેંચ્યો.

Safe (સેઇફ) સહીસલામત.

Next (નેક્સ્ટ) પાસેના.

Good bye (ગુડબાય) સાહેબજી.

Do you know = શું તમે

જાણો છો.

Runs away=દોડી જાય છે.

That is way=તે કારણથી.

Still (સ્ટિલ) શાંત, શુપ્ત્યપ.

Hare (હેર) સસડું.

Ears (ઇઅર્સ) કાન.

The Dogs try to catch

it=કુતરા તેને પકડવાની કોશીશ
કરે છે.

But they never catch=પણ

તેઓ કદી પકડી શકતા નથી.

Too fast=જોધએ તે કરતાં
જલદી.

Walking along the field=
ખેતરમાં થઇ ચાલી આવતો.

Narsoo (નરસુ) નામ છે.

Farmer (ફાર્મર) ખેડૂત.

To plough (પ્લાઉ) ખેડવાને.

Is taking=ત્રધ ભય છે.

Oxen (ઑક્સન) બળદો.

Early (અર્લી) વહેલું.

Let us go back now=
ચાલો હમણાં આપણે પાછા
જઈએ.

Another way=ખીજે રસ્તે.

We have had quite a
long walk = આપણે છેક
લાંબી મુસાફરી કરી છે.

Beast (બીસ્ટ) જનાવર; પશુ

Standing (સ્ટેન્ડિંગ) ઉભેલું.

Shall we run away=શું

આપણે દોડી જઈશું.

Elephant (એલિફન્ટ) હાથી.

Strong (સ્ટ્રોન્ગ) જોરાવર.

Quite (ક્વાઈટ) છેક

Tame (ટેઇમ) હળી ગયેલું.

Hurt (હર્ટ) ધમ્મ કરવી.

Will not hurt=ધમ્મ કરશે
નહીં.

Hanging down (હંગિન્ગ)
નીચે લટકતી.

In front of=સામે.

Nose (નોઝ) નાક.

Trunk (ટ્રન્ક) સુંઢ.

As well=ચળી.

Can pick up (પિક) ઉપાડી
શકે છે.

Feeds (ફિડ્સ) ખાય છે.

Himself (હિમસેલ્ફ) પોતે.

Plantains (પ્લેનટેન્સ) કેળાં.

Now let us go home=
હવે ચાલો આપણે ઘેર જઈએ.

26 THE SUN AND THE MOON.

Sun (સુન) સૂર્ય.

Moon (મૂન) ચંદ્રમાં.

Have=ને હોય છે.

Shape (શેપ) ધાટ.

Ball (બોલ) દડા.

Ball of fire=અગ્નિના ગોળા.

If there were no sun=

જો સુરજ ન હોત તો.

Things (થિંગ્ઝ) વસ્તુઓ.

Would be=થઈ જાત.

Dark (ડાર્ક) અંધારી.

Cold (કોલ્ડ) ઢંડી.

Plant (પ્લેન્ટ) છોડવા.

Could grow (ક્રો) ઉગી
શકત.

Would die=નાશ પામત.

Are far off from us=આ-
પણથી ઘણે દુર છે.

Wide (કિવાઇડ) વિસ્તારવાળા.

Plain (પ્લેઇન) મેદાન.

Shines (શાઇન્ઝ) પ્રકાશે છે.

By night=રાત્રે.

Light (લાઇટ) અજવાળું.

Bright (બ્રાઇટ) પ્રકાશીત;
ચક્રચકિત.

Is not so bright as the
sun=અને તે સૂર્ય જેટલો પ્ર-
કાશીત છે તેટલો તે નથી.

Of its own=પોતાનું.

The moon has no light
of its own=ચંદ્રને પોતાનું
અજવાળું નથી.

30 BOYS.

Good (ગુડ) સારો.

Truth (ટ્રુથ) સાચું.

Wise (કિવાઇઝ) ડાહ્યા.

Lessons (લેસન્સ) પાઠો.

Well (વેલ) સારી રીતે.

Brave (બ્રેવ) બહાદુર.

Lie (લાઇ) જુઠું.

To tell a lie=જુઠું બોલવું.

Will not tell a lie=જુઠું
બોલશે નહીં.

The strong (સ્ટ્રોન્ગ) જબરો.
(છોકરો).

To help (હેલ્પ) મદદ કરવાને.

The weak (કિવીક) નબળાને.

Will try (ટ્રાય) યત્ન કરશે.

Loving (લવિંગ) પ્રેમાળ.

Obeys (ઓબેઝ)-નું કહ્યું માને
છે.

Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.

Helps (હેલ્પ્ઝ) મદદ કરે છે.

The boy who=જે છોકરા.

Wishes (કિવિશિઝ) માંગે છે;
-ને હાંછે છે.

To be a good man=સારો
માણસ.

Will begin (બીગિન) શરૂ
કરશે.

That he can=પોતે કરી શકે તે.

COLOURS.

Colours (કલર્સ) રંગ.

Grass (ગ્રાસ) ધાસ.

Green (ગ્રીન) લીલું.
 Blue (બ્લુ) આસમાની રંગનું.
 Dew (ડ્યૂ) ઝાકળ.
 Gold (ગોલ્ડ) સોનું.
 Yellow (યેલો) પીળું.
 Silver (સિલ્વર) રૂપું.
 White (વિટહાઈટ) સફેદ; ધોળું.
 Iron (આયર્ન) લોહું.
 Heavy (હેવિ) ભારે.
 Feathers (ફેધર્સ) પીછાં.
 Light (લાઇટ) હલકાં.
 Rubies (રુબિઝ) માણેક.
 Red (રેડ) રાતું.
 Diamonds (ડાઇમન્ડઝ) હીરા.
 Copper (કોપર) તાંબુ.
 Brown (બ્રાઉન) ભૂરા રંગનું.
 Steel (સ્ટીલ) મજબૂલ.
 Grey (ગ્રે) ધોળા રંગનું; બૂરું.
 At Break of day=પહેલો ફાટતો.

31 FLOWERS AND LEAVES.

Bunch (બન્ચ) ઝુમખું.
 Flowers (ફ્લાવર્સ) ફુલ.
 Leaves (લીવ્ઝ) પાંદડાં.
 Buds (બડઝ) કળાઓ.

Pretty (પ્રેટિ) સુંદર.
 Roses (રોઝિઝ) ગુલાબના ફુલો.
 Queen (ક્વીન) રાણી.
 Smell (સ્મેલ) વાસ આપે છે.
 Sweet (સ્વીટ) સરસ.
 Will get=થશે.
 Bigger (બિગર) વધારે મોટા.
 Open (ઓપન) ખીલવું.
 Will open=ખીલશે.
 Drops (ડ્રોપ્ઝ) ટીપાં.

32 LITTLE BOY'S GOOD NIGHT.

(લિટલ બોયઝ ગુડ નાઇટ) નાના છોકરાની રાતની સલામ.
 No longer (નો લોન્ગર) વધારે વાર નહિ.
 Light (લાઇટ) અજવાળું.
 Stars (સ્ટાર્ઝ) તારાઓ.
 Begin (બિગિન) શરૂ કરે છે.
 To peep (પીપ) ડોકિયાં કરવું.
 It is time to say (ઈટ ઇઝ ટાઇમ ટુ સે) કહેવાનો વખત થયો છે.
 Good night (ગુડ નાઇટ) રાતની સલામ.

Bird's (બર્ડ્સ) પક્ષીઓ.
 Are asleep (ઍસ્લીપ) ઉઘેએ.
 Darling (ડારલિંગ) વ્હાલા.
 Sleep (સ્લીપ) ઉઘો.
 Well (વેલ) સારી રીતે.
 Can sing=ગાઈ શકતે.
 Shine (શાઈન) પ્રકાશે છે.
 You can not go to sleep=
 તમે ઊંઘી શકતા નથી.

Awake (અવેઈક) જાગૃતઃ
 જાગતા.
 Dear (ડીયર) વ્હાલા.
 Kiss (કિસ) ચુમી લેઓ.
 Son (સન) દીકરા.
 Far and Near=દૂરના અને
 નજદીકના.



નો.ટી.સ.

આથી સર્વને ખબર આપવામાં આવે છે કે નીચે
લખેલાં ચોપડીઓ સુરત નાણાવટ મધ્યે મીં કરસનદાસ
નારણદાસ બુકસેલરની દુકાને મળશે.

મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ પ્રાયમર લાગ બીજો	...	૦-૩-૮
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૧ લાના મીનીંગ	...	૦-૬-૮
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૨ ના મીનીંગ	...	૦-૭-૮
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૩ ના મીનીંગ	...	૦-૮-૮
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૪ ના મીનીંગ	...	૦-૧૨-૦
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૫	...	૦-૧૨-૦
સ્ટાર ચોક્ક ઈન્ડીઆ રીડર્સ બુક	...	૦-૬-૦
સંસ્કૃત પ્રીમરની ગાઈડ	...	૦-૧૦-૦
ભરતખંડનો ઇતિહાસ-સાર....	...	૦-૧૦-૦
પદ્માવતિની વાર્તા	...	૦-૮-૦
નળાખ્યાન સદી ૦ મોટીફૂલ	...	૧-૦-૦
ઈલિયડબુક પોંડલી	...	૦-૧૨-૦
મેનફર્ડ મર્ટનના મીનીંગ	...	૦-૧૨-૦
શ્રી મીડલ સ્કુલ અરિથમેટીક	...	૦-૧૨-૦

એ શિવાય બીજી બધી શાળાપયોગી ચોપડીઓ તથા
ન્યુ ઓરીયન્ટ પ્રસ્ટીટી થર્ડ સુધીના મીનીંગો એ દુકાનેથી
મળશે. જથાખબ લેનારને સાડુ કમીશન આપવામાં આવશે.

Published by

Balubhai Karsondas Narandas Book-seller.
Nanavat—Surat.

Printed by Thakordas Mansing at the
'Surat City' P. Press, Near Chauta Bridge-Surat

